

# HOJA del LUNES

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE MADRID

Director: JOSE GOMEZ FIGUEROA • 36 páginas • 15 pesetas • Núm. 2.002 • Lunes 29 de agosto de 1977  
Director en funciones: VICTOR RUIZ EGOZCUE

## El presidente Suárez, en La Haya

- HOY SE REUNIRA CON EL PRIMER MINISTRO HOLANDES
- EN LA EMBAJADA RECIBIRA A LOS REPRESENTANTES POLITICOS ESPAÑOLES EN LA EMIGRACION

El presidente Suárez llegó a las ocho de la tarde a La Haya, primera etapa de su gira europea, acompañado del ministro de Asuntos Exteriores, don Marcelino Oreja. En el aeropuerto fueron recibidos por el ministro de Asuntos Exteriores holandés, Max Van Der Stoel; el embajador de España en Holanda, don Ramón Sedó, y el embajador de Holanda en Madrid, señor Issingem.

Las primeras palabras de Van Der Stoel fueron para destacar la novedad que supone recibir en este país a un jefe de Gobierno español. "Espero—dijo el ministro holandés—que con esta visita comience una nueva etapa en las relaciones entre nuestros dos países y espero también que las conversaciones que celebramos mañana con el primer ministro Joop Den Uyl sean fructíferas."

El presidente y sus acompañantes se trasladaron después a la Embajada de España, donde celebrarían una cena de trabajo para preparar las entrevistas de hoy.

### LA JORNADA DE HOY

La jornada de hoy, lunes, la iniciará el presidente con una audiencia en la sede diplomática española. Recibirá a representantes de las fuerzas políticas presentes en la emigración y de la Federación de Asociaciones de Padres de Familia Española en Holanda. Fuentes próximas al Partido Comunista de España y a Comisiones Obreras indicaron que harían entrega al presidente Suárez de una carta exponiendo sus intereses de cara a la integración de España en el Mercado Común Europeo.

El PCE y CC. OO. quieren que en el futuro tratado de adhesión se especifique claramente el derecho de los trabajadores españoles a circular libremente por los países de la Comunidad, un derecho que no todos los miembros de la CEE



En su última jornada española antes de salir para su gira política por Europa, el presidente Suárez despachó con el Rey en el palacio mallorquín de Marivent. Don Juan Carlos, que desistió de su dominical excursión marinera a causa del temporal y de la fuerte lluvia, dedicó la jornada al trabajo de Estado. Con él aparece aquí el presidente del Gobierno, que a media tarde abandonó la isla rumbo a La Haya. (Cifra Gráfica.)

parecen dispuestos a reconocer. Europa tiene, en la actualidad, más de seis millones de parados, y algunos países, como Alemania Federal, temen que la entrada en el Mercado Común de nuevos miembros haga aumentar vertiginosamente el número de emigrantes extranjeros.

### DESDE PALMA

A las cinco treinta y cinco de la tarde de ayer, el presi-

dente del Gobierno, don Adolfo Suárez, salió desde el aeropuerto de Palma con destino a La Haya, primera capital que visitará oficialmente en la gira que inicia por cuatro países de la Comunidad Europea.

El señor Suárez no tratará durante su visita a las cuatro capitales del Mercado Común sobre la posible homologación de la UCD a la Democracia Cristiana europea, según declaró a los informadores el propio presidente momentos antes de su partida. "La homologación de la UCD con otros partidos europeos era un asunto interno de la misma—agregó—y, por tanto, no está incluido en mi agenda de trabajo." Respecto a la fecha para las elecciones municipales, manifestó que no la sabía, pero que aunque la supiese no la diría.

Sobre su viaje a Europa explicó que se enmarcaba dentro del manifiesto deseo de España de contribuir a la construcción de Europa. De los asuntos que iba a tratar con sus colegas europeos—añadió riendo—, no podía revelarlos, ya que entonces los conocería todo el mundo.

### EL INGRESO EN LA CEE

En lo que se refiere al tiempo que tardaría España en ingresar en la CEE, dijo, contestando a una pregunta, que no lo sabía y que había que tener en cuenta que Inglaterra tardó doce o catorce años para ser integrada. "Pero lo importante es que España se encuentra ahora en una situación política exactamente igual a la de los

demás países de Europa." Las consecuencias inmediatas para España de este viaje afirmó que eran a largo plazo, y que de inmediato no tendría ninguna consecuencia palpable.

También fue preguntado si en sus contactos con el presidente de Francia tratarían del caso "Apala", respondiendo que hasta que no estuviese con Giscard d'Estaing no lo sabría.

Finalmente se le preguntó sobre las posibles consecuencias de su viaje a Roma para las relaciones entre la Iglesia y el Estado español, a lo que contestó que eran extraordinariamente buenas desde la visita de los Reyes al Vaticano.

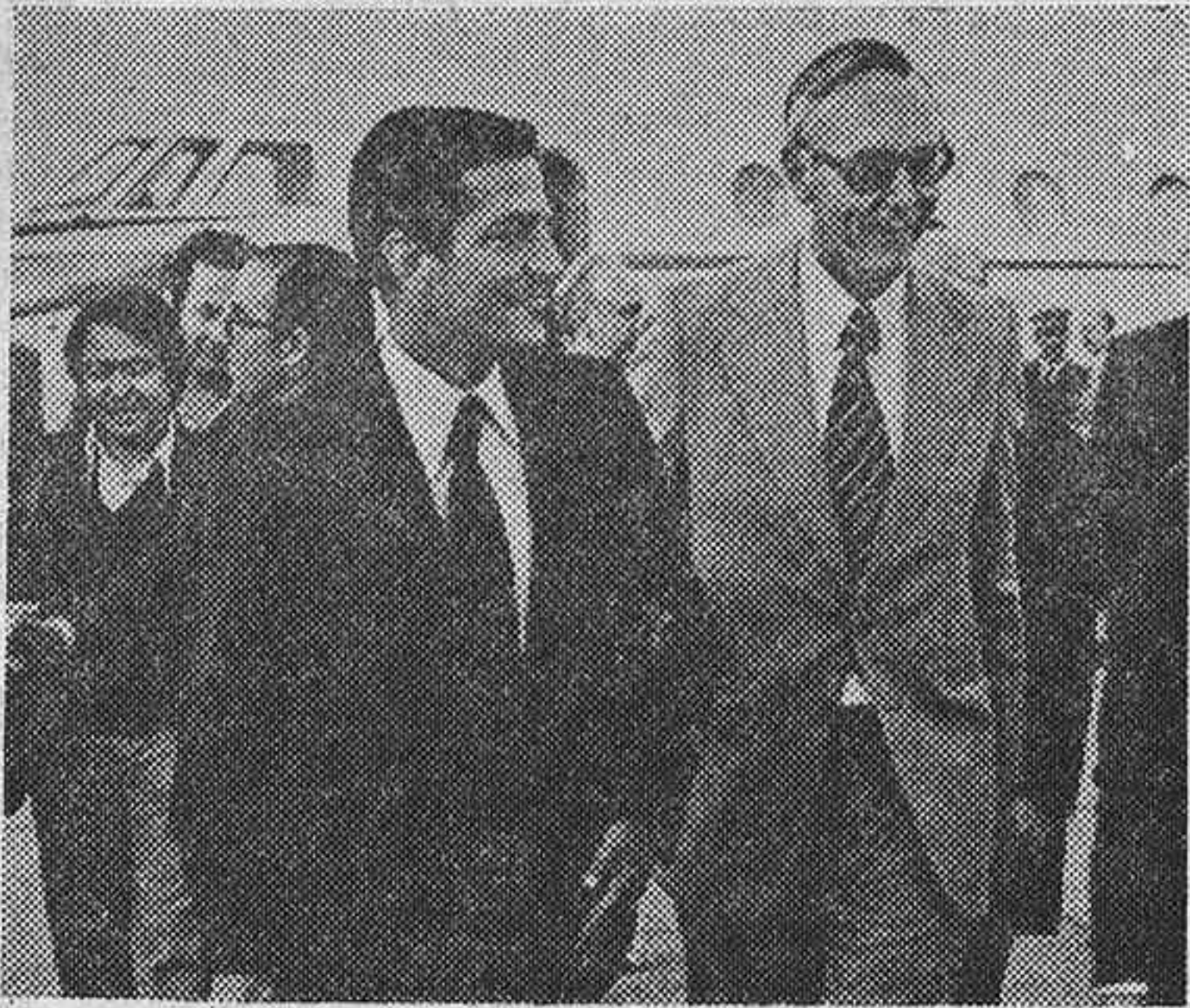
### EL PROBLEMA VASCO

El apoyo no sólo moral de la Santa Sede al Gobierno de Madrid para su entrada en el Mercado Común y el tema del Concordato entre el Gobierno español y el Vaticano serán algunos de los asuntos que tratarán el Papa Pablo VI y el presidente español, Adolfo Suárez. Así lo anunció ayer el periódico de Turín "La Stampa", de tendencia liberal, en una breve información.

"La Stampa" agrega que es menos probable que durante la visita de Suárez al Papa, el próximo día 2 de septiembre, con motivo de la llegada a Italia del presidente español, que accedera el día 31 de agosto, se trate del "delicado problema vasco".

Añade el diario que 252 sacerdotes de una organización na-

(Continúa en página 8)



El presidente Suárez y el ministro de Asuntos Exteriores de Holanda, Max Van Der Stoel, en el aeropuerto de Rotterdam. (Cifra Gráfica.)

### TORMENTA MONETARIA CONTINENTAL

## Suecia abandona el bloque monetario europeo

Noruega y Dinamarca devalúan sus monedas

FRANCFORT (RFA). (Efe.)—Suecia abandonó ayer el bloque monetario europeo y Noruega y Dinamarca devaluaron sus monedas en un 5 por 100, se anunció anoche en Francfort.

El anuncio oficial fue hecho por un portavoz del Banco de Alemania Federal, tras la repentina "cumbre" de ministros de Hacienda de los siete países integrados en la "serpiente".

Tras la salida de Suecia permanecen en el bloque de países cuyas monedas fluctúan frente al dólar: Alemania Federal, Bélgica, Holanda, Luxemburgo y—como asociados—Noruega y Dinamarca.

Suecia basó su retirada de la "serpiente" en "la evolución de su balanza de pagos y el nivel de reservas" y anunció que se reintegraría al bloque más adelante.

Por otra parte, los ministros de Hacienda y los gobernadores de los bancos centrales de los "seis" convinieron en aprobar las devaluaciones de la corona danesa y noruega.

Al conocerse la convocatoria de la "cumbre" monetaria de ayer, en Francfort se especuló, hasta el último momento, con la posibilidad de que Suecia devaluara en un 10 por 100.

La agencia informativa sueca TT llegó a anunciar como hecha la devaluación de la corona sueca, tras la reunión mantenida ayer por los ministros de Hacienda de Suecia, Dinamarca y Noruega.

La retirada sueca supone, en opinión de los observadores, un serio obstáculo en el interrumpido proceso de unificación monetaria en Europa.

### A causa del temporal

## LOS REYES NO SALIERON AYER A ALTA MAR

SS. MM. almorzaron en familia en el palacio de Marivent

PALMA DE MALLORCA. (Cifra.)—El temporal y la fuerte lluvia que azota la isla de Mallorca impidió que los Reyes de España y el presidente del Gobierno se hiciesen ayer, domingo, a la mar, como estaba previsto, para una excursión marítima.

El yate real "Fortuna" permaneció anclado en su pantalán habitual del club de mar.

La familia real y el presidente Suárez oyeron misa en la iglesia de Santa Clara, almorzando después en familia en el palacio de Marivent. Está previsto hoy un almuerzo familiar al que no se ha podido confirmar aún si asistirá el presidente del Gobierno, antes de partir esta tarde en gira por varias capitales europeas de la Comunidad Económica Europea.

El presidente pernoctó en el hotel Victoria, y después de asistir con los Reyes a misa, despachó con don Juan Carlos en su residencia.

Philips  
Televisor K11  
color

En blanco y negro  
o en color,  
los compradores  
exigentes prefieren  
T.V. Philips.



feymar



¡ SIN ENTRADA!  
Desde 3.200 Ptas.  
mensuales.

Gta. Bilbao, 5 - Narváez, 3 - Av. José Antonio, 6  
Pl. S. Juan de la Cruz, 1 - Cardenal Cisneros, 3  
Sánchez Dávila, 6 - Jazmin, 34 (P. Chamartín)  
Avda. Donostiarra, 11 - Alcalá, 184 - Alcalá, 98  
Serrano, 96

## LAS CONSTITUYENTES

# LA HISTORIA Y EL METODO

A casi todo el mundo le ha parecido algo raro que el señor Alvarez de Miranda suponga que el período constituyente pueda durar dos años. A casi todo el mundo, naturalmente, que tiene por destino el envejecer. El período constituyente más complicado que conozco duró siete días, y aunque no se sabe muy bien qué entendía Dios por un día en aquel entonces, se nota ahí una tendencia a la brevedad. Además, que el sol, o un caballo, es bastante más difícil que hacer un reglamento, porque hay que ver el tiempo que llevan con el reglamento. Por su lado, el señor Fontán supone que con seis meses va que chuta la Constitución. No es la primera vez que el presidente del Senado y el presidente del Congreso disienten de manera tan abultada. No hace mucho que el señor Fontán opinaba que las Cortes no tendrían que disolverse luego de cumplido el período constituyente, mientras que el señor Alvarez de Miranda opinaba lo contrario. Lo que me inquieta no es la diferencia de opinión entre ambos próceres, sino que tengan un sentido tan contrapuesto de la evidencia.

¿QUE razón puede haber para que el período constituyente dure dos años? Pregunto por una razón profunda, auténtica. En realidad yo no lo sé. Si no es que el señor Alvarez de Miranda tiene un sentido intemporal de la historia, por decirlo así, será porque quieren darle tiempo a la clase obrera para que se sacrifique completamente. La sugestión del presidente del Congreso reaviva mis temores del primer día. El tiempo no es sólo un hecho cuantitativo, es también cualitativo, y la presunción de que el período constituyente pueda durar dos años, entre otras señales dilatorias, incluye una necesidad del poder: la de un período neutral en el que las situaciones de hecho se impongan al proceso real de cambio. Los hechos son fuerzas activas de las que es muy di-

fícil renegar "a posteriori", porque entonces se cae en el desorden, y contra el desorden el argumento del poder es muy claro. Un período constituyente de dos años equivale a un período de imparcialidad social de dos años, y un período de imparcialidad social de dos años equivale, durante dos años, a la adhesión de la sociedad al partido del Estado. Pero en dos años puede ocurrir que toda la realidad quede desnaturalizada, o bien que el Gobierno tuviese que echar mano de la dureza. Con esto no quiero achacar al señor Alvarez de Miranda el deseo de perpetuar una situación dominante, porque eso tal vez fuese sacar las cosas de quicio. Claro que eso no importaría, porque justamente para sacar las cosas de quicio está ahí el señor Alvarez de Miranda, y están los demás parlamentarios. De modo que varío mi observación. No le achaco al señor Alvarez de Miranda que no quiera sacar las cosas de quicio, pero es significativo que el señor Fontán, el señor Hernández Gil y últimamente el señor Cisneros se hayan apresurado a corregirle, a corregir su lento optimismo democrático. Hay que ayudar al compañero.

MI buen amigo Gabriel Cisneros salió el jueves por la noche en la televisión diciendo a los periodistas que la ponencia de la Comisión Constitucional del Congreso de los Diputados había ratificado el acuerdo de dar a sus trabajos carácter de confidencia..., de confide..., de confidencialidad (leche, Gabriel, cada día nos lo ponéis más difícil a los tartamudos) absoluta. De confidencialidad absoluta. E a e c p c i o n a l m e n t e lo absoluto coincide con lo universal. Ajajá. Con que queréis hacer solos la revolución del proletariado, ¿eh? Si los señores de la ponencia hiciesen público el proceso de sus discusiones, el pueblo tendría en conjunto y por reflejo una idea de los rasgos positivos del hombre sencillo cuando habla amablemente

de sus cosas. Sin embargo, la actitud que han adoptado los hombres de la ponencia quizá sea todavía más alentadora. Su autocritica es tan poderosa que no les hace falta para nada la crítica. Me han dicho con carácter de confidencia..., de confidencialidad, que incluso entre ellos mismos cultivan la sátira. En definitiva, hemos quedado como el perro de "La Voz de su Amo", con la diferencia, a favor del perro, de que en este caso el gramófono no suena. Debemos limitarnos a la interpretación de sensaciones, que es a lo que Bertrand Russell llamaba "inferencia animal". Por fortuna, estamos ya acostumbrados a esa inferencia.

GABRIEL Cisneros pidió comprensión a los periodistas. Pero sólo se puede pedir comprensión acerca de lo que es lógicamente necesario. Las actitudes, las controversias y conflictos, la exposición de principios, los acuerdos y pactos, las cesiones, las intransigencias, todo eso es ya la Constitución. Esa colección de acontecimientos que ocurren en el seno de la ponencia son una parte del sentido que adoptará la Constitución, la cual contendrá los efectos de aquellas actitudes, de aquellos conflictos, de aquellos pactos y de aquellas intransigencias. Por eso lo que aquí se presenta como lógicamente necesario es una conducta abierta que incluya una expresión abierta. Resultaba penoso, triste, y personalmente me llenó de ira ver en la televisión a un informador rogarle a mi querido Cisneros, con una humildad que me hirió, alguna noticia general, a l g u n a vaguedad. Estos señores de la ponencia están trabajando sobre el ser social mismo, sus deliberaciones van a repercutir directa o indirectamente sobre la vida histórica o material de la sociedad, sobre el sistema de nuestra convivencia. ¿Cómo es posible que la fase de desarrollo de una Constitución sea hurtada al conocimiento y al entendimiento de la sociedad que tendrá que moverse dentro de ella? Vemos cómo hasta las ocupaciones que parecen más estrictamente

democráticas están ligadas a un sentido final de autoridad antidemocrática. Otra vez se demuestra que entre la continuidad de la evolución y la evolución de la continuidad no hay más que un paso. Esos señores de la ponencia, ¿son parlamentarios? Más bien parece que forman parte del personal de la Administración. Yo no sé qué fue de aquellos gemidos ante la habitual impunidad legislativa del pasado, ante aquellos "huis clos" deliberantes en los que se fraguaba nuestro destino. En fin, da la sensación de que estoy algo molesto, ya lo comprendo. Es que no me expreso bien, porque lo cierto es que mi temperamento es realmente divertido. A mí esto de la ponencia sigilosa me parece una situación de Cherterton, por ejemplo, una situación de "El hombre que fue jueves". Ahora le ha tocado ser jueves a mi amigo Gabriel Cisneros, y no porque habló en el tele-diario del jueves por la noche, sino porque ese día era el presidente de la ponencia. Puede deducirse de mis palabras que todos los miembros de la ponencia son malos, como en la novela de Cherterton parece que son malos todos los miembros de aquella especie de sociedad secreta. Al final resulta que todos eran policías. Esos son los gajes de dar a las sociedades secretas carácter de confidencia..., de confidencialidad. Y otra moraleja es que el mal es una abstracción, que no existe. El mal es nada más que una creación de los buenos.

EL señor Fraga, con su forma pulimentada de decir las cosas, ha declarado algo así como que ya está bien de concurso de guapos. Lo bueno que tiene el señor Fraga es que invariablemente se le ve el hacha de sílex. Quizá me exceda en mi "inferencia animal", pero yo infiero que su indirecta va por don Adolfo Suárez y por don Felipe González. Pero eso, señor Fraga, no lo podremos evitar. Además no interfiere. El "Chorus mysticus" con el que se cierra "Fausto", de Goethe, contiene una frase que se ha hecho célebre: "El eter-

no femenino." Esa frase ha hecho más contra la mujer que todas las restantes supersticiones que ha soportado, porque la eternidad es perdurable, inmune al cambio, y así la mujer fue tratada siempre como "eternidad" y no como "modificación". Ahora dígame, señor Fraga, ¿qué podemos hacer usted y yo contra Goethe? El "eterno femenino" es ya un elemento sociológico del que no podemos prescindir, y concretamente del que no pueden prescindir don Adolfo Suárez y don Felipe González. Además que no quieren. ¿Querria usted, si estuviese en el caso de estos agradables señores? Después de todo, estos líderes, a su modo, no han hecho otra cosa que invertir el proceso dialéctico de Hegel, tal como hizo Marx, y poner la naturaleza en el lugar de la idea. Esto no es una malevolencia. Esa inversión ya es en sí misma una idea. Usted, señor Fraga, habla de concurso de guapos, pero ésa es una expresión rudimentaria. Contra lo que usted tiene que luchar se llama el "eterno femenino".

EL presidente va hoy mismo a Europa. A La Haya, a Copenhague, a París, a Roma. Si los Estados Unidos de Norteamérica eran el país de Brobdingnag, Europa no es exactamente el país de Lilliput. Hablo, naturalmente, desde el punto de vista del presidente. La perspectiva es eso, el mundo visto desde un lugar dado. Estos son los viajes de Gulliver. Gulliver es "el hombre sin dimensiones", porque debido a su inusitada aventura, la de haber salvado el abismo que separa el reino de los pigmeos del reino de los gigantes, y sobrevivir, ha logrado deshacer el obstáculo de su cualidad intrínseca. Al final Gulliver ya no sabe cuánto mide. En el fondo eso es magnífico, porque ahí está la base, más o menos, del escepticismo liberal. Lo grave es el trance, y dejarse engañar por las apariencias. Si uno se deja engañar por las apariencias no es escéptico, es elástico. El presidente va a ver qué pasa con España

y su pretensión, ya oficial, de ingresar en la Comunidad Económica Europea. La Comunidad es una fórmula de relación económica en la que juegan intereses de toda índole, a veces contradictorios. Es una serie de tensiones relacionadas, que se compensan. Por su parte, España es una tensión muy difícil de compensar. Pero esto no es de ahora, ni tampoco arranca del franquismo: esto viene desde Tubal, desde los primeros pobladores de España. La Europa comunitaria se cogió los dedos cuando difundió la especie de que había una cuestión política de por medio, de que bastaría que aquí hubiese democracia para que se allanaran todos los problemas. La Comunidad confiaba en Franco bastante más de lo que confiaban muchos franquistas, pero en contra de sus previsiones lo más llamativo del régimen de Franco se vino abajo. Como a los europeos los dedos se les vuelven huéspedes, creen que aquí ya hay una democracia, y se sienten entre la espada y la pared. No saben qué partido tomar, porque en ellos opera aún el prejuicio de la lógica. Verdaderamente habría que compadecerles. Todo se les va en mirar para otro lado. Pierden su "solarium" y la posibilidad de negocios descarados e impunes, y, por si esto fuera poco, se les echan encima sus agricultores. ¿Tenemos derecho a hacer sufrir a Europa de esta manera? Si yo fuese alemán o francés consideraría el viaje del presidente Suárez como un acto de sadismo. Este es el esquema dentro del cual hay que ver la salida del presidente a la Comunidad Económica Europea. Para mí tiene el aspecto noble e inútil de una salida quijotesca, y, por supuesto, nuestros amigos de Brobdingnag, los gigantes de América del Norte, que son la cabeza de Occidente, no moverán un dedo a nuestro favor en ningún aspecto. Sospecho que también ellos están algo molestos con la muerte de Franco.

mos aún con el reglamento de las Cortes constituyentes, preocupados por mínimos problemas de forma que tendrían que estar resueltos hace tiempo. Vengarse del pasado, que ya es ineluctable, parece que tiene más importancia que crear, que asegurar el porvenir. Las vocaciones individuales se superponen a la vocación colectiva, popular. Y al hablar de las vocaciones individuales incluyo las vocaciones del partido, que pueden llevar a la sociedad a una situación no querida por ella. El partido no puede tener vocación propia porque es el reflejo, o tiene que ser el reflejo directo de las masas que lo forman. Los partidos no encarnan, en primera instancia, el proceso hacia el poder de su propio aparato gubernamental, sino que tienen que reivindicar ante el poder, lo primero de todo, la libertad de ese proceso. En esa tarea cualquier transigencia es peligrosa, porque las transigencias se consagran, y todas juntas pueden desviar a la sociedad de su propia vocación. Casi dos años desde que murió Franco y éste es el día en que no sabemos si el hacer la Constitución va a durar dos años o seis meses. Vivimos una provisionalidad que es dramática porque nos desgasta. El mismo asunto de la Generalitat, y éste es un ejemplo nada más, podría haberse insertado de primeras en el proceso constitucional si ese proceso estuviera ya desarrollándose en plenitud. Por este camino pasará con todo igual. Los problemas irán planteándose con mayor o menor virulencia y por imperativo de vida histórica, y tendrán que ir resolviéndose, dirán que de manera provisional, al margen del proceso constituyente. Hay un corte entre el ritmo de nuestra vida histórica y el método político para satisfacerla. Ese método no abarca la vivida marcha de la historia, que rebosa ya. Esa es la causa de la inquietud presente, y, lo que es peor, ahí está la esperanza de quienes desean que la historia sea una vez más dominada sin proceso.

PARA la Navidad se habrá cumplido los dos años de esa muerte que digo, y esta-

Carlos Luis ALVAREZ

NO oro gran cosa en los escritores políticos; ni en los escritores políticos ni en otros escritores adjetivados. Se es o no se es escritor, incluso malo. La política, para el escritor, es una materia prima literaria, encima de inagotable, excelsa y lucidísima. Otra cosa es el especialista o el experto en disciplina política, literariamente dotado, que escribe libros o ensayos o artículos de su especialidad. Con ejemplos concretos, extraídos del acervo cultural español, se ve más claro.

## VA DE POLITICOS\*

Ramón Pérez de Ayala, verbigracia, es arquetipo del escritor; Fernando de los Ríos, del especialista con dotación literaria. En la hora presente, Jesús Fueyo.

Estas apreciaciones, ¿son transferibles o aplicables, o al menos susceptibles de analogía, al escritor de periódicos? Ni cuestión habría si en vez de decir escritor de periódicos dijéramos escritor en periódicos. Acontece que los hay de las dos clases, de o en, bien que en ocasiones concurren ambas cualidades en algunos, contados.

Ello es que ha vuelto, con vitalidad, empuje y derroche, la temática política a la literatura, señaladamente al género periodístico. ¿Y el periodismo sería tal, en su concepción más culta, sin la política como su razón última?

Resisto la tentación; no voy a escribir de política. Para lo que sirve... Si esbozar algo, no sé exactamente qué, sobre algunos aspectos del alma del político, alma a ratos noble y a ratos miserable. Por supuesto, sin rigor científico, que yo no pretendo, y aunque lo pretendiera. Observaciones directas, empíricas, vulgares, acaso atrabiliarias. Y muy a vuelta pluma, sino fatal.

El político, como cualquier hijo de vecino, es, naturalmente, hombre susceptible; pero esa susceptibilidad posee menos graduación que la de individuos de otros estamentos, y no digamos cuando de la individualidad se pasa al colectivo de cuerpo, profesión o corporación. Si las críticas que se formulan al hombre público recayeran sobre personas de otras esferas..., personas que no toleran ya una crítica, pero ni una mera alusión. La réplica a la facilona objeción de que precisamente por hombre público necesariamente debe de estar más sometido a crítica que los demás quede aplazada de momento.

Lo propio se podría señalar de la envidia. (Sobre la renombradísima envidia española, a fuerza de natural, habría que pasar como sobre ascuas. El peninsular es envidioso como es moreno y de estatura media: fatalmente, irremediablemente. Detenerse en ello es detenerse en la obviedad, no de otra suerte, como si se reparara en que todos los niños en Francia saben hablar francés. Observo que con las nuevas condiciones de vida la envidia peninsular se ha hecho más vitalista y, por ello mismo, más virulenta, y a más virulenta, al tener que saltar, más grosera.) Así como la literatura da el tipo más envidioso, la política da el menos. Un caso de envidia como el de Juan Ramón Jiménez es difícil de encontrar en su equivalencia política.

Florentino López Negrín nació, durante la República, en Telde (Gran Canaria). Graduado por la Escuela Oficial de Periodismo, ingresó, ya para tres quinquenios, en "Pueblo", de cuyo periódico es en la actualidad director-adjunto. Es profesor de la Facultad de Ciencias de la Información. Negrín, escritor de amplio espectro cultural, está considerado como una de las primeras plumas del periodismo de habla castellana. Agudo dialéctico, la originalidad de su prosa se inscribe en un depurado estilo literario, pulcro y elegante. Es uno de los grandes profesionales del periodismo español.

\* La aparición de los originales solicitados de esta antología breve de este "quién es quién" en el periodismo español actual será por riguroso orden de llegada hasta nosotros. Naturalmente, HOJA DEL LUNES respeta y acoge las ideas de sus ilustres colaboradores, aunque es obligado añadir que el periódico no se solidariza necesariamente con ellas.

### PRECISAMOS

personas dinámicas, audaces y con capacidad de dirigir que quieran ganar del orden de las 70.000 a 100.000 pesetas mensuales en su propio negocio, invirtiendo 24.000 pesetas. Para concertar entrevista, llamar al teléfono 222 74 80, señor Pascual.

### ACUPUNTURA

Curso enseñanza comienza septiembre. Plazas limitadas. Editorial CABAL. Avda. José Antonio, 55. Madrid

Para ver y oír BIEN



**ULLOA**  
OPTICO  
ESPECIALIDAD EN  
MICROLENTILLAS  
BLANDAS y RIGIDAS

Central: Carmen, 14 y 15.  
Av. Albufera, 12 (P. Vallecas).  
Bravo Murillo, 153 y 256.  
Paseo de las Delicias, 16.  
Av. Donostiarra, 19.  
Paseo Extremadura, 57 y 133.  
Av. José Antonio, 16.  
Diego de León, 67.

Alcalá, 147 y 350.  
Argumosa, 9.  
Duque de Alba, 10.  
Hortaleza, 56.  
Luchana, 36.  
Princesa, 58.  
Serrano, 21.  
Y provincias.

Negrín



# IMPROBABLE el RESTABLECIMIENTO de la GENERALITAT para el día 11

Tarradellas: "Tal vez no regrese a Catalunya hasta el día 20"

BARCELONA, 28.—La prensa matutina barcelonesa se hizo ayer eco de los crecientes rumores en torno a la posible vuelta de Tarradellas en fecha posterior al 11 de septiembre, Diada Nacional de Catalunya. Quizá en este sentido se pueda interpretar una frase pronunciada por Salvador Sánchez Terán al término de sus conversaciones del sábado con Tarradellas: "Las negociaciones—dijo—no están condicionadas a ninguna fecha."

## EN VEINTICUATRO HORAS PUEDE CAMBIAR EL PANORAMA

Por otra parte, Josep Benet, miembro de la comisión negociadora de parlamentarios, preguntado sobre sus impresiones en torno al último encuentro del presidente de la Generalitat con el enviado del Gobierno manifestó ayer mismo a un redactor de Cifra: "Los parlamentarios no conocemos todavía con exactitud cuáles fueron las dificultades encontradas en el último encuentro entre Tarradellas y Sánchez Terán. Frederic Rahola, hombre de confianza del presidente, vuelve esta tarde a Barcelona, según nuestros informes, y es posible que tengamos un encuentro esta misma noche. Según los datos que nos suministre Rahola sobre el curso de las negociaciones, es posible que nos desplazemos a París inmediatamente para una nueva toma de contacto con el presidente. De todos modos, a la vista de la fecha de hoy y de los pocos días que restan hasta la Diada, no soy optimista respecto a las posibilidades de que la jornada tenga un carácter de celebración por la Generalitat ya restablecida. Es verdad que toda negociación puede dar un giro inesperado en veinticuatro horas, pero en estos momentos no parece que se vayan a encontrar soluciones de aquí al 11 del mes próximo."

En este mismo orden de cosas cabe citar que "Diario de Barcelona", al dar cuenta de los rumores de un posible aplazamiento del regreso de Tarradellas—que se quería para el día 11—, recuerda unas palabras pronuncia-

das por el presidente de la Generalitat hace unos días. Tarradellas dijo a un redactor del "Diario":

### POR LO MENOS HASTA EL 20, NADA

"¿Ir a Catalunya? ¿A qué hacer? ¿A celebrar banquetes? ¿A que obsequien con ramos de flores a mi esposa? Existen problemas gravísimos. Los parlamentarios me plantean problemas tales como la manera de hacer las elecciones al Parlamento de Catalunya, cómo encuadrar a los partidos en el Consell Executiv, quiénes deben componer las gran responsabilidad cuando hay una grave crisis económica. Todo el mundo habla del 11 de septiembre, pero yo no regresaré a Catalunya mientras las cosas no estén bien atadas. Por ello, tal vez no regrese hasta más tarde, quizás el 20. No pienso cometer imprudencias."

## Los parlamentarios vascos exigen de nuevo amnistía, autonomía y legaliza- ción de partidos

BILBAO. (Cifra).—La Asamblea de Parlamentarios Vascos ha dirigido una carta a varios ministros del Gobierno en la que se exige que en breve plazo se dé respuesta a las peticiones de amnistía total, autonomía y legalización de todos los partidos políticos.

Si en un plazo razonable no se consiguen las tres peticiones, la Asamblea de Parlamentarios Vascos—según informa "Deia"—estaría dispuesta a llamar al pueblo de Euskadi a que se manifestara en las calles. Las tres peticiones que los diputados y senadores integrados en la Asamblea de Parlamentarios Vascos hicieron en las Cortes integraron el primer acuerdo tomado en la sesión inaugural de la Asamblea en Guernica.

Los partidos políticos representados en la Asamblea no se han puesto todavía de acuerdo sobre el plazo de tiempo que consideran "razonable" para recibir una respuesta eficaz.

### Sin poder reconocer

### a "Apala"

## Regresaron a San Sebastián los médicos vascos

SAN SEBASTIAN. (Cifra).—Los tres médicos vascos que se habían desplazado a Marsella para reconocer a Miguel Angel Apalategui en la enfermería de la prisión de Baumettes regresaron a San Sebastián sin cumplir su objetivo.

A primera hora de la tarde del sábado abandonaban la ciudad francesa, sin haber recibido respuesta a sus telegramas enviados al ministro de Justicia y otras dos altas personalidades de la nación vecina en los que solicitaban la oportuna autorización para llevar a cabo la visita médica al joven preso vasco.

## Los episodios nacionales

# LAS CUATRO ESQUINAS

Decíamos el lunes pasado que el señor Herrero de Miñón tiene un gato al que ha bautizado con el nombre de "Constitución". Bueno, pues no le busquen ustedes cinco pies al gato. La Constitución se está elaborando en secreto. Por ahora es algo así como la "V-2" o como la fórmula de la Coca-Cola. Antes se le encargaba al profesor don Jesús Fueyo, o a don Rafael Calvo Serer, o a don Laureano López Rodó un borrador de ley fundamental. Ese borrador pasaba bajo la lupa de unos cuantos señores, sobre todo bajo la lupa de muchos aumentos de don Luis Carrero Blanco, que era una especie de cardenal Ottaviani de la ortodoxia franquista. Por último, le echaba una ojeada Franco, y, según se dice, debía pensar algo parecido a aquello que le atribuyen al maestro Eugenio D'Ors: "¿Está esto claro? ¿Sí? Pues oscurezcámoslo un poco", y alteraba estratégicamente dos o tres puntos claves de la sintaxis para poder interpretar luego el texto como mejor le conviniera. Nos lo leían en las Cortes, y ya estaba. Ahora, los señores ponentes se reúnen, bajo una presidencia rotatoria, eso sí, para guardar las formas de la igualdad democrática, y discuten sobre lo que vaya a ser esa Constitución, que nos dicen que tiene que ser una Constitución para todos. Gabriel Cisneros declara a los periodistas que ya están de acuerdo sobre la estructura, que es algo así como decirnos que han decidido escribir los artículos en tercetos o en serventesios, o que cada título vaya en sonetos o en octavas reales, o quizá en verso libre, que queda menos autoritario. Don Manuel Fraga le corrige amistosamente y deja la información aún más vaga, pero nadie nos explica cuáles son los principios que van a presidir la convivencia de los españoles en la nueva democracia. Son dos formas diferentes de entender la "transparencia informativa". Más tarde empezarán los debates. Pero sospecho que cuando vayan a empezar los debates ya estará todo pactado, porque ya se sabe que la política es pacto y negociación. Y a volar. Mientras nos dicen lo que tenemos que votar, se impone la ley del silencio. Pero en este caso se trata de cerrar las puertas por acuerdo mayoritario y no por orden y mando. Y, además, que ese silencio de ahora es un silencio "patriótico". Silencio. Se va a rodar. Lo que se rueda es la Constitución. Y esa es una escena demasiado importante de la película para que todos podamos asistir al rodaje. Los padres de la Patria "conspiran" la Constitución. Pero lo hacen así para nuestro bien. Y es que somos como niños. No podemos acostarnos como niños y levantarnos como adultos. O dicho como lo dicen don Manuel Jiménez de Parga o don Felipe González—que se está discutiendo quién de los dos lo dijo primero, como Lope de Vega y Tirso de Molina con las escenas del teatro clásico: "No vamos a acostarnos súbditos y levantarnos ciudadanos."

De lo que más se entera uno en la democracia es de los chismes. Porque tampoco estamos muy enterados de lo que hablan Josep Tarradellas y Salvador Sánchez Terán, pero en Barcelona ya están preparando los cartelones para recibir al presidente de la Generalitat. Ahí el "top secret" no lo guardan las Cortes, sino que lo mantiene el Gobierno. Algún día, cuando lo mantenga el Gobierno, nos enteraremos los españoles del qué, el cómo, el cuándo, el porqué y de qué manera queda restituida la Generalitat. O sea, que por ahora, la Generalitat es sólo una Particularidad. ¡Cómo cambian las costumbres! Y, sobre todo, las costumbres políticas. En los tiempos de la censura de prensa, los ministros llamaban a los periodistas y la "facilitaban" un texto en que ya venían escritas las supuestas preguntas y las meditaciones respuestas. Ahora, contra el vicio de preguntar, la virtud de no responder. Nos hemos aprendido rápidamente la fórmula americana del "no comment". Y casi es mejor. Porque los que más hablaban eran Ignacio Camuñas y Leopoldo Calvo Sotelo, y esos dos sí que deben ser invitados a ejercitarse en el "silencio patriótico". Jiménez de Parga también tiene mala suerte con sus declaraciones, y en cuanto abre el pico, los empresarios se ponen en guardia y la Bolsa se echa a rodar escaleras abajo. Yo creo que los políticos van a terminar por darse cuenta de que lo mejor es callarse y decir eso de que "yo no soy orador" o aquello otro de que "una indiscreción en este momento puede perturbar las negociaciones" porque lo malo que tiene la democracia es que cuando un político dice algo, en seguida vienen otros y se lo discuten. Y, claro, así no hay quien trabaje en paz.

Digo que de lo único que nos enteramos es de los chismes. Que si "Guadiana" se cierra para que no publique el reportaje sobre Jaime Camuñas—porque hay más de un Camuñas, ¿saben?—y su cese en el Banco de Descuento. Que si el Rey se ha dejado la barba en verano y se la ha afeitado antes de que termine agosto. Que si don Joaquín Ruiz-Giménez debe cien millones de pesetas desde la aventura—la malaventura—electoral. Que si a Sanromá, secretario general de la ORT, le han mantenido amistosamente, que es una escena de don Francisco de Goya más divertida que la de los fusilamientos del 2 de mayo. Que si don Licio de la Fuente deja la dirección colegiada de Alianza Popular. Que si don Rafael Pérez Escobar deja a don Manuel Fraga y que es antifranquista de toda la vida. Que si la exclusiva de las fotografías de la boda de Jimmy Giménez-Arnau y María del Mar Martínez-Bordiá Franco cos-

tó dos millones de pesetas. Que si la trostkista Vanessa Redgrave habló con Santiago Carrillo. O que Pilar Brabo no usa sujetador. O que Libertad Leblanc—que parece que tampoco lo usa, porque no le hace falta y porque sería una pena ponerle puertas a ese paisaje—no ha podido conseguir que le pongan un teléfono en la décima potencia industrial del mundo. (Por cierto, que cuentan los maldicientes que al día siguiente de que Libertad expusiera por la televisión, como invitada de "Esta noche... fiesta" por José María Iñigo, sus aspiraciones a tener teléfono se presentaron en su casa un buen número de empleados, cada uno de ellos con su aparato—telefónico—en la mano.) Total, que se entera uno de todo, menos de por dónde anda la política. Bueno, nos hemos enterado, eso sí, de que por el momento no suben los sueldos de los parlamentarios y, además, que la paga extraordinaria del 18 de Julio—quizás por una decisión administrativa-simbólica—se la han aforado a los procuradores de las Cortes orgánicas. Y es que con eso de la subida de los sueldos de sus señorías se había armado la marimorena. Esa es una demostración de que las decisiones trascendentes hay que tomarlas en secreto y ofrecerlas como hechos consumados y, como ahora se dice, irreversibles. En cuanto lo cuentan, la gente empieza a opinar, y hay que aplazar el asunto, porque en democracia nadie se atreve a enfrentarse con ese temible enemigo que se llama impopularidad. Como ya es consabido que el vicio nacional de este país es la envidia y como se presentaron a las elecciones seis mil candidatos y no han salido más que quinientos, ya hemos logrado algo positivo: en este instante hay cinco mil quinientos españoles frotándose las manos de gustirrinín. "Encima de salir elegidos querían ponerse treinta mil duros del ala, ¡Vamos anda!" Y, además, a ver si iba a tener razón ese alumno anónimo cuya opinión se recoge en la "Segunda antología del disparate" y que define así la democracia: "Es el gobierno de unos pocos para su provecho"; y dejar para el Estado esta otra definición antológica y actualísima: "Pide a los españoles que paguen sus impuestos." Otra noticia consoladora para esos profetas de la catástrofe económica que todo quieren resolverlo con la austeridad de los políticos es la de que a los consejeros del Reino los han dejado sin coche oficial. Eso, que vayan a pie. Así, cuando los llamen a dar consejo podrán darse un largo paseo y meditar sobre la manera mejor de dar el consejo que ya le hayan dado a ellos previamente. Porque una vez le oí decir a un político lenguaraz y amigo de contar prociadades del tabernáculo político que los consejeros más aconsejados que él conocía eran, precisamente, los consejeros del Reino. Y añadía que por eso sus deliberaciones eran secretas, para que se supiera sólo lo que les habían aconsejado y no lo que ellos querían aconsejar. También es posible que aquel político fuese un político resentido—que dicen que la política es una gran productora de resentimientos—y que todo eso no fue más que una invención para el desahogo.

Don Felipe González se ha ido a Suramérica, o mejor dicho a Latinoamérica, que ahora se dice así más, como lo decía Agustín de Foxá, explicando que a él le gustaba decir no Hispanoamérica ni Iberoamérica, sino Latinoamérica, "porque aquí la responsabilidad para todos". Entre otras naciones hermanas, Felipe González va a visitar Chile, y ya le han advertido que por allí no se vaya demasiado de la lengua, porque el Gobierno de Pinochet podría declararlo persona no grata. Y ya verán ustedes cómo se lo ponen de difícil los del PSOE a Bigote Arroset después del incidente pinochetista-socialista. De momento, el otro día no le dejaron actuar en un pueblo de la provincia de Madrid, porque aquí una cosa es hablar de la libertad de la cultura, y de la libertad de expresión, y de la libertad de todo eso, y otra cosa muy distinta es practicarla. Y conste que a mí me da igual que cante Bigote o que cante Víctor Manuel. Lo que quiero es que cante el que quiera, y que quien no desee oírlo que se quede en casa o que se vaya a la taberna a cantar el "Asturias, patria querida" o "Palmero, sube a la palma", que es lo que le gustaba cantar a don Carlos Arias cuando se afeitaba la barba de alcalde de Madrid.

Mientras Felipe González se va a América, Adolfo Suárez se va a Europa a contarles a sus colegas los primeros ministros de cuatro países eso que ya saben, pero que se hacen los sordos: que España quiere entrar en la Comunidad Económica Europea. Antes, como no tenían el pedigree democrático, nos daban en los nudillos con el tratado de Roma, y ahora, después de pasar por las urnas con una madurez democrática de suecos—aprendida, sin duda, de la madurez democrática con que las suecas se han venido paseando por nuestras playas—, empiezan a decir que si los tomates que producimos en Murcia son tomates autoritarios y que la pera leridana es una pera orgánica y uniformada. Vamos a ver qué pasa con eso de Europa. Aunque, a lo peor, tampoco nos lo cuentan. De momento, el señor Thorn ya nos ha dicho que tengamos paciencia hasta 1985. Esperemos que en Europa no le hagan jugar a nuestro presidente del Gobierno al viejo juego de las cuatro esquinas y al final resulte que siguen teniendo razón los que decían que África empieza en los Pirineos. Desde hoy, Madrid es una capital de África, pero con "cepo".

Jaime CAMPANY

## El Colegio de Abogados donostiarra se reunió con el presidente del Gobierno vasco en el exilio

SAN SEBASTIAN. (Cifra).—La Junta de Gobierno del Colegio de Abogados de San Sebastián en pleno, presidida por su decano, Alberto Martínez Eloorriaga, se reunió con el presidente del Gobierno vasco en el exilio, Jesús María de Leizaola, y con el senador Manuel de Irujo, que fueron letrados del citado Colegio hasta su expulsión del mismo a consecuencia de la guerra civil.

El motivo del encuentro fue darles cordial y emotivo traslado del acuerdo unánime adoptado por la junta general extraordinaria del Colegio, celebrada el 25 de enero del presente año, que resolvió "considerar como injustas y afrentosas las sanciones y expresiones de condena que el Colegio de Abogados de San Sebastián impuso en las juntas generales del 14 de septiembre de 1937 y 1 de junio de 1941".

**Joyería**  
**Pérez Fernández**  
BRILLANTES SOLITARIOS ALTA CALIDAD  
ESMERALDAS, RUBIES, ZAFIROS, JOYAS PEDIDA  
ZARAGOZA, 3 (Aparcamiento Plaza Mayor)  
HORTALEZA, 3

ANDRES SABORIT, RECIENTEMENTE LLEGADO DEL EXILIO:

"No vengo a dar lecciones a nadie"

"Se hará la unión socialista", dijo el viejo líder

"Sería un atrevimiento por mi parte que viniese yo a dar lecciones a nadie. No debo meterme en los problemas internos de España", manifestó a HOJA DEL LUNES Andrés Saborit, viejo socialista, con setenta años de militancia activa, que regresó a España, después de un largo exilio, el pasado miércoles. "A pesar de todo—continuó—veo las cosas con cierta benevolencia y simpatía, pero mi juicio es muy superficial."

—¿Quién es Andrés Saborit?  
—Simplemente un socialista más que nunca ha dejado y nunca dejará de ser socialista.

—¿Cuál es su impresión sobre la España que ha encontrado después del exilio?

—Yo he venido desde Ginebra en avión y no me he enterado de cómo es la España actual porque no he salido prácticamente de casa de mis cuñados. Es muy pronto para hablar de España, pero sí le diré que nunca he estado lejos de España, aunque haya vivido tanto tiempo fuera de ella. He estado pendiente de la política y, sobre todo, de la clase trabajadora española en todos los momentos que ha durado mi exilio.

—¿Qué pasos daría usted para conseguir esa soñada unidad socialista? ¿Propugnaría un acuerdo total con el sector de Felipe González?

—Yo daría todos los pasos que fueran necesarios, y con mucho gusto. De hecho, ya los estoy dando. Nunca fui partidario de la "división", y sigo diciendo que no debe haber más que un solo partido. Con respecto a Felipe González, mi opinión es que no creo en sectores. Unos y otros somos socialistas, y lo que nos ha dividido son pequeñeces que no tienen ninguna importancia ante el ideal que nos debe unir. Concretamente anoche (viernes) me reuní con representantes de las dos partes y no hay problema alguno. Se hará la unión.

—En torno a esto, ¿cómo será el socialismo del futuro?  
—Como lo he visto siempre.



Andrés Saborit, a su llegada a España después de un largo exilio. (Cifra.)

Lleno de ilusiones. Nunca he creído que el socialismo pueda fracasar. Quienes fracasan y han fracasado, y a veces han traicionado, han sido los hombres; pero el socialismo, no.

—Entonces, ¿a qué circunstancias cargaría el fracaso del socialismo histórico en las pasadas elecciones?

—Sobre el problema electoral del quince de junio pasado, no tengo ningún juicio formado. Para mí, lo que ha triunfado es el socialismo que he defendido durante setenta años. Para mí, es un triunfo del Partido Socialista Obrero Español. No me importa que sea de Felipe o de otro cualquiera; son las ideas, y no los hombres, las que a mí me interesan.

—Pero ¿es revolucionario el socialismo del PSOE (h)?

—El socialismo es siempre revolucionario, porque pretende transformar el régimen. Los procedimientos dependen de las cir-

cunstancias. Yo he estado en presidio por haber hecho el movimiento del diecisiete. Si fracasó, no fue culpa nuestra, de manera que no tengo un historial conservador. De todas formas, el socialismo no puede estar siempre haciendo movimientos, ni revoluciones, ni huelgas; eso es un error. El socialismo está haciendo propaganda constantemente en el mundo, sobre todo para educar a la clase trabajadora, que es o debe ser nuestra principal ilusión.

—Volviendo al tema de la España de hoy, ¿cómo ve la política que actualmente se está aplicando en nuestro país?

—Es muy difícil opinar en política viviendo tantos años fuera de España. Hay que ser discretos y dejar que las cosas se aclaren. A pesar de eso creo que, por el momento, marcha bien el régimen. Pero es muy pronto para hacer juicios definitivos. El tiempo dirá.

—Ese tiempo al que usted alude ¿qué España conformará?

—Si los españoles tienen sentido común, no pasará nada. España tiene que progresar paulatinamente y dejarse de movimientos violentos que no conducen a nada, absolutamente a nada. Hoy existe una monarquía y tenemos que vivir dentro de ella y hacer que esa monarquía sea democrática y que respete los derechos de los trabajadores y de todos los ciudadanos.

—Por último, señor Saborit. Su obra literaria para la posteridad...

—Los libros que ya tengo hechos son una biografía de Pablo Iglesias y de todos sus colaboradores, que fueron centenares. Son cuatro o cinco tomos de cuatrocientas o quinientas páginas cada uno. Está ya terminado, falta imprimirlo solamente. Lo he traído a España desde Ginebra. Mi obra, quiero insistir en ello, no es una obra comercial. Es una enciclopedia socialista.

J. M. GARCIA MATEACHE

EL PRESIDENTE SUAREZ, EN LA HAYA

(Viene de primera página)

Elonista vasca enviaron al Padre Santo una carta en la que le piden que instituya una provincia eclesiástica autónoma entre Francia y España.

Termina "La Stampa" diciendo que la visita del presidente del Gobierno español a Castelgandolfo, a 30 kilómetros de Roma, donde Pablo VI pasa sus vacaciones, serán quizá el punto final de la época de descanso del Papa.

DINAMARCA, FRANCIA E ITALIA

En La Haya, primera etapa del viaje, el presidente Suárez se reunió con el embajador de España en Holanda, don Ramón Sedó, con quien celebró una cena en privado, acompañado de su séquito. Hoy se reunirá con su colega holandés, Joopje Den Uyl.

El señor Suárez, en su segundo etapa, se trasladará a Dinamarca para establecer contactos con el primer ministro, Anker Joergensen, líder de la socialdemocracia de aquel país.

Seguidamente, el presidente del Gobierno español viajará a Francia, donde se prevé un almuerzo privado con el presidente de la República, Valéry Giscard d'Estaing. De este encuentro se cifran importantes esperanzas respecto al ingreso futuro de España en el Mercado Común con el apoyo de Francia, cambiando una hostil actitud a causa de la problemática agrícola, principal obstáculo entre ambos países para la negociación.

Desde Francia, el señor Suárez se trasladará a Italia y el Vaticano. Sus interlocutores serán el Presidente de la República italiana, Giovanni Leone, y el primer ministro, Giulio Andreotti.

En esta etapa, Adolfo Suárez visitará en una audiencia privada a Su Santidad el Papa Pablo VI en la residencia veraniega de Castelgandolfo. Más tarde se entrevistará con el secretario de Estado vaticano, monseñor Casaroli, que tendrá como fondo, probablemente, el Concordato.

No se descarta que desde Italia, y antes de regresar a España, el Presidente del Gobierno viaje a la cercana isla de Malta, respondiendo a la invitación que le formulase la pasada semana el primer ministro de aquella nación insular, Dominic Mintoff, en su visita oficial a nuestro país. Esta última visita está aún pendiente de confirmación oficial.

El viaje del señor Suárez a diversos países de la Comunidad Europea se inscribe dentro de la importancia que da el Gobierno de España a nuestras relaciones con Europa, según pudo saber Cifra en fuentes cercanas al Ministerio de Asuntos Exteriores.

Esta importancia—añaden las mismas fuentes—trasciende la estricta petición de entrada en el Mercado Común (sin desconocer el enorme alcance que esta decisión comporta) para inscribirse en el marco más amplio de nuestras relaciones globales con todos y cada uno de los países de la Europa occidental y nuestra contribución a la dinámica y consolidación de las comunidades europeas.

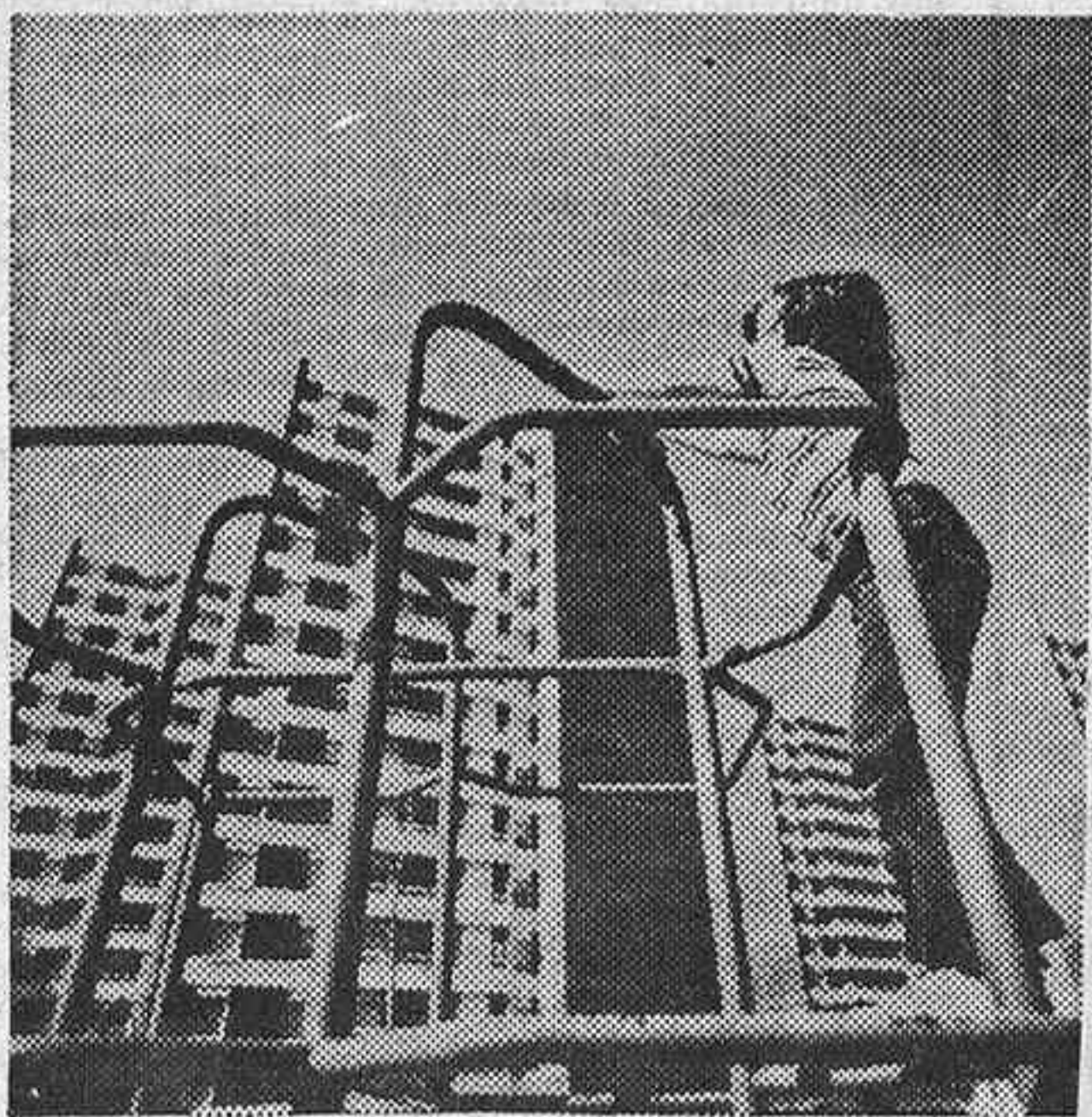
UNA EUROPA COMPLEJA

Refiriéndose a la Europa que va a visitar el señor Suárez, las mismas fuentes dijeron que "la Europa a la que vamos, a la que queremos ir y que el presidente Suárez visitará en los próximos meses, es efectivamente una Europa muy compleja, que atraviesa por momentos de crisis económica y que a veces parece insegura de su destino y de su futuro. Pero el reconocimiento de la existencia de la crisis no debe hacer olvidar las profundas razones políticas y filosóficas que apoyan, que posibilitan y que hacen incluso necesaria la existencia de una determinada Europa".

Afirmaron después que "los intereses españoles claramente indican que el camino inmediato para la satisfacción de los mismos es precisamente la Europa comunitaria", ya que casi la mitad de nuestras exportaciones se dirigen a ese ámbito.

MEJORE SU CALIDAD DE VIDA

PISOS DE 2, 4 y 5 HABITACIONES



FACILIDADES DE PAGO: HASTA DIEZ AÑOS



Información: Monte Esquina, 4, 2.ª Madrid-4, laborables, de 8 de la mañana a 3 de la tarde y sábados, de 9 a 1, o en la propia Ciudad Residencial, laborables, de 10 a 2 de la mañana y de 4,30 a 7,30 de la tarde, y domingos y festivos, de 10 de la mañana a 2 de la tarde, con entrada por la Avda. del Generalísimo, entre la Ciudad Deportiva del Real Madrid y el Palacio de Exposiciones de la Cámara de Comercio.

Las cantidades anticipadas están garantizadas por la Compañía Española de Crédito y Caución, ingresándose en la cuenta especial n.º 210/10.344 del Banco Atlántico, Oficina Principal, Avda. José Antonio, 46 - (Ley 67/69).

CIUDAD RESIDENCIAL ALTAMIRA José Banús Internacional Promotora y Financiera, S. A.

ALTAMIRA: al Norte de Madrid... y de su bienestar

## MAÑANA LLEGA TITO A PEKIN

HONG KONG. (Efe-Reuter).— El Presidente Tito, de Yugoslavia, asistió ayer a una concentración de masas, en su honor, en la que el Presidente norcoreano, Kim Il Sung, declaró que los países neutralistas no deben dejarse seducir por la ayuda exterior.

Según la agencia de prensa de

Corea del Norte, Kim dijo, ante cien mil personas, en la capital, Pyongyang, que, aun teniendo dificultades económicas "transitorias", los países no alineados no deben dejarse tentar por la ayuda que puedan dar "fuerzas dominadoras extranjeras".

El mariscal Tito llegó a Pyongyang el miércoles último. Después de una visita a Moscú, y tras de la estancia en Corea del Norte, realizará mañana su primer viaje a China, donde permanecerá hasta el día 8 de septiembre.

El Presidente yugoslavo llegará a Pekin acompañado de su ayudante y alto dirigente del Partido Comunista, Stan Dolanc; del ministro de Asuntos Exteriores, Milos Minic, y de otros altos funcionarios.

## FELIPE SALIO AYER HACIA CHILE

Va al país de Pinochet en funciones de abogado de un dirigente socialista chileno

BOGOTA. (Efe).— El dirigente del Partido Socialista Obrero Español, Felipe González, salió ayer de esta capital con destino a Santiago de Chile, segundo país que visitará en su gira por Iberoamérica.

En su último día de visita a Colombia, Felipe González estuvo en las islas del Rosario, casa presidencial, y en Cartagena de Indias, sobre el océano Atlántico.

### Declaraciones sobre problemas legales

BOGOTA. (Efe).— El líder socialista español, Felipe González, declaró ayer que para finales del siglo el problema de la mujer

será un problema vital en la transformación de la sociedad. González, quien ayer terminó una visita a Colombia invitado por el Parlamento Nacional, dijo que la sociedad española es una sociedad eminentemente falocrática, y que el problema de la mujer se está planteando en estos momentos igual a como se planteó el comienzo del movimiento obrero.

En un reportaje concedido a un diario local, el líder socialista español explicó que el machismo no es privativo de los hombres. Es también bastante considerable en los medios femeninos.

Al referirse al problema del adulterio que se vive en España,

Felipe González lo definió como una aberración. Un arcaísmo absolutamente intolerable que hay que superar y de hecho la sociedad lo ha superado en gran parte, pero hay que superarlo a niveles legales también.

Explicó que a partir de la nueva Constitución esa situación va a cambiar a niveles institucionales.

"Yo creo que muchas veces lo que ocurre es que aceptan las reivindicaciones femeninas de liberación de la mujer, de igualdad de la mujer en el terreno formal, pero en la práctica diaria, la profunda transformación sociológica va muy por detrás", agregó Felipe González.

### Se espera una nueva condena internacional

Ayer, en Honolulu, comenzó un congreso en el que se tratará de las clínicas psiquiátricas en la URSS

HONOLULU. (HOJA DEL LUNES).— "La Asociación Mundial de Psiquiatría, ante la evidencia creciente del abuso sistemático de la psiquiatría con fines políticos en la URSS, se suma a la condena de estas prácticas." Tal es el texto que el Royal College of Psychiatry británico ha propuesto al VI Congreso Mundial de Psiquiatría, que ayer ha sido inaugurado en Honolulu, capital del estado norteamericano de Hawái. Por su parte, el disidente soviético Vladimir Bukovski ha dirigido un patético llamamiento a los congresistas, en el que dice: "La actitud que adoptéis determinará la suerte de cientos de personas a corto plazo y el destino de la propia psiquiatría soviética."

Como ya ocurrió en el Congreso celebrado en 1971 en Méjico, el tema polémico de esta nueva reunión internacional será la denuncia de un importante número de casos comprobados de prisioneros políticos que en la URSS, Rumania y otros países comunistas son internados en manicomios y sometidos a diversos tratamientos como consecuencia de su rebeldía contra los Gobiernos.

Recientemente ha sido publicado un libro titulado "Russia's Political Hospital", en el que se informa ampliamente de doscientos diez casos de personas que se han encontrado o se encuentran aún en esta dramática situación.

El comité de seis miembros de la Asociación Mundial de Psiquiatría (uno de los cuales es el profesor soviético Vartanian) ha tenido que aceptar la organización de varios debates públicos, en los que estos temas serán debatidos, con el apoyo de las delegaciones de gran número de países. Para el caso de que se apruebe la propuesta condenatoria presentada por los británicos o alguna otra similar, se teme que se produzca la retirada de la delegación soviética, así como la de otros países comunistas y del Tercer Mundo, lo que pondría en grave peligro la continuación del Congreso.

### El Papa pide soluciones al paro obrero

CASTELGANDOLFO (Italia). (Efe).— Todos debese amar el trabajo y procurar que el paro laboral, la desocupación, que afecta principalmente a los jóvenes, encuentre cauces de solución.

El Pontífice se dirigió a los fieles que acudieron a rezar el ángelus dominical a Castelgandolfo, a 30 kilómetros de Roma, donde Pablo VI pasa su período de vacaciones.

El Padre Santo dijo a los presentes que "estamos obligados a concentrar todo nuestro interés en el tema del trabajo, ahora que las vacaciones tocan a su fin".

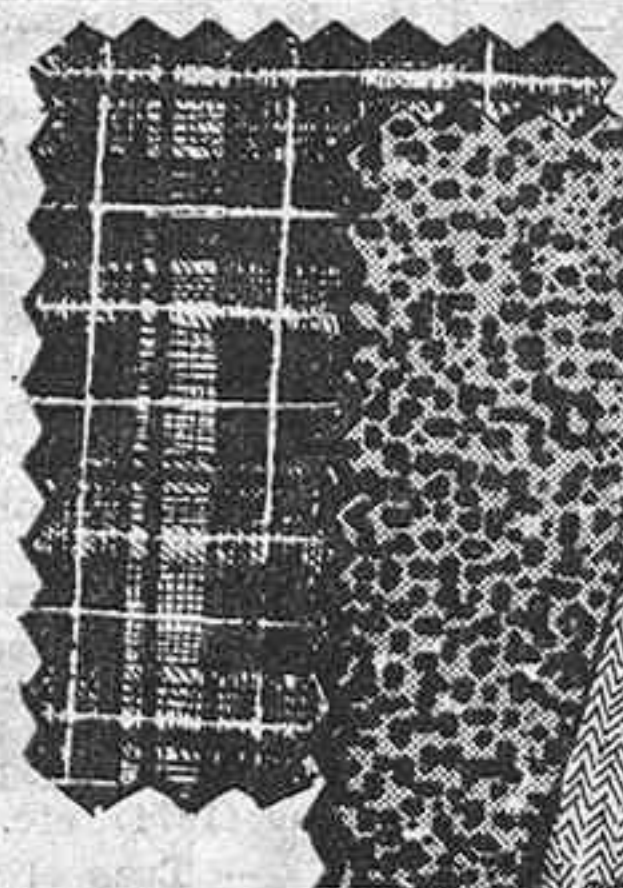
Pablo VI añadió que el trabajo lleva la consecuencia de la fatiga, del cansancio, del sudor, del esfuerzo, tal y como está escrito en la Biblia: "Comerás el pan con el sudor de tu frente."

Agregó que el trabajo promueve el desarrollo económico y civil y se mostró contrario al ocio. "El trabajo—dijo el Padre Santo—es el programa colectivo de la humanidad y es preciso promocionarlo."

## » NOTICIAS PARA ESTA SEMANA

# Gran presentación de LOS NUEVOS TEJIDOS DE OTOÑO - INVIERNO

QUINCENA con PRECIOS de gran interés en los nuevos tejidos.



### Para trajes de chaqueta

Clásicos. Colores y diseños de influencia masculina. "Tweeds" o "falsos unidos", Patas de gallo. "Harris tweeds", "Shetland". Panaes lisas para modelos de noche...

### Para abrigos

Predominio de los tejidos inglesados. "Tweeds", "falsos unidos", patas de gallo, "harris tweeds"... Y "Shetland", paños lisos, "pelo arrasado", pelo de camello...

### Y recuerde...

Nuestra oferta de EQUIPOS COLEGIALES



JERSEY y FALDA ESCOCESA o JERSEY y PANTALON LARGO...

790

CHANDAL COMPLETO

790

Continúa la gran LIQUIDACION de todo lo del verano en nuestras TIENDAS DE OPORTUNIDADES DE GALERIAS PRECIADOS Y EN SEDERIAS CARRETAS

Galerías Preciados

## » NOTICIAS PARA ESTA SEMANA

**La amenaza**

**de los extraterrestres**

**Un millón de personas huye de Caracas**

CARACAS. (Efe.)—Más de un millón de personas abandonaron Caracas por vía terrestre desde el pasado lunes, sumándose al gran número de viajeros que en los últimos días agotaron todos los pasajes aéreos para salir de la capital venezolana, en previsión de un desastre.

La alarma, que las autoridades y hombres de ciencia trataron de neutralizar, obedecía a la difundida creencia popular de que ayer, domingo 28 de agosto, se produciría una penetración incontenible del mar hacia la ciudad de Caracas y que una grieta del monte Avila, que domina el norte de la capital venezolana, enterraría todo lo que aquí se encontraba.

El origen de tan nefasto augurio era un rumor de que así se lo había advertido un presunto extraterrestre a una joven, sin identificar, en las proximidades del puerto de La Guayra.

A pesar de todo, el domingo ha transcurrido normalmente, sin que las predicciones catastróficas se hayan confirmado. Los habitantes de Caracas que habían huido están retornando a sus hogares.

**Setecientos casos de cólera en Siria**

DAMASCO. (Efe-Reuter.)—Un brote de cólera ha causado la muerte de treinta y cinco personas en Siria, anunció el ministro de Sanidad, Madani Al-Jyami.

El ministro, hablando en la televisión siria, manifestó que existían setecientos casos de cólera en el país, y añadió que la mayoría de las víctimas se habían producido en las proximidades de Aleppo, en el noroeste de Siria, y en Damasco.

Al-Jyami anunció que todas las autoridades sanitarias habían sido movilizadas para combatir la enfermedad y prevenir su aparición en otras ciudades.

**Hoy comienza en Nairobi**

**CONFERENCIA MUNDIAL PARA LUCHAR CONTRA EL DESIERTO**

- Un tercio del planeta es árido o semiárido y viven en él unos 628 millones de personas
- Satélites artificiales, lluvia artificial, cinturones verdes y ordenación de pastos, entre los medios para combatir esta calamidad universal

Hoy comienza en Nairobi la Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Desertización, uno de los grandes temas de nuestro tiempo y una de las claves del futuro de la humanidad. Las zonas áridas y semiáridas cubren la tercera parte de las tierras del planeta en unos sesenta países. En ellas viven unos 628 millones de personas. A lo largo de los siglos el desierto no sólo ha provocado la muerte de muchos miles de hombres y mujeres que han intentado descubrir sus misterios o utilizarlo como camino, sino que ha hecho desaparecer a civilizaciones enteras. Los nombres de las ciudades desenterradas en la arena son las más célebres de la antigüedad: Ur, Monhenjodaro, Babilonia, etc.

Pero el tema es decisivo también para nuestro porvenir, porque los desiertos siguen avanzando en el mundo y no sólo en los países subdesarrollados. El pastoreo excesivo o el cultivo imprudente de las tierras secas durante períodos de sequía es causa directa del deterioro de los microclimas de superficie.

**TAMBIEN LOS SATELITES**

La Conferencia que hoy se inaugura en Nairobi estudiará no sólo las causas de la desertización, sino los medios para combatirla. Existen ya programas que utilizan con éxito la tecnología apropiada para controlar los procesos de desertización: ordenación de cuencas híbridas, control de salinidad, conservación de los suelos en los cultivos de secano, ordenación de los pastos, fijación de dunas, repoblación forestal.

Los microclimas locales mejorarán, al aplicarse métodos de

uso de la tierra más adecuados, y en este aspecto tendrán gran utilidad los cinturones verdes. Los experimentos para incrementar la lluvia permiten abrir también esperanzas. La utilización de las imágenes transmitidas por satélites también contribuirá al aprovechamiento máximo de la precipitación acuosa de cada año. A juicio de los expertos que han preparado documentos y estudios para la Conferencia de Nairobi, no parece que los planes para crear lagos artificiales o grandes sistemas de riego puedan ejercer efectos de importancia sobre el clima a gran escala.

**IMPORTANCIA DE LA ECOLOGIA**

El desarrollo actual de la ecología será también un factor positivo en la lucha del hombre contra el desierto. En uno de los trabajos preparados para la Conferencia de Nairobi se estudian los cambios ecológicos y la desertización.

Los ecosistemas secos y las diversas especies que forman parte de ellos emplean numerosas y complejas estrategias para sobrevivir a la sequía. Los suelos, la hidrología, las plantas, los herbívoros y los carnívoros aportan individualmente su contribución. Un cambio en uno de los componentes de este equilibrio pone en peligro a toda la comunidad. Muchos sistemas tradicionales de utilización de las tierras emplean con éxito estrategias análogas a las de las comunidades naturales, pero los cambios rápidos—y a veces mal concebidos—introducidos en estos métodos en los últimos años rara vez han permitido alcanzar el grado de armonía anterior.

**PARA EVITAR LA DESERTIZACION**

Se puede evitar la desertización si los usuarios de la Tierra observan los siguientes principios ecológicos primarios:

- Ordenar el ecosistema como un todo.
- Colaborar con el ecosistema y no luchar contra él.
- Regular cuidadosamente en el tiempo la utilización de tierras áridas.
- Utilización flexible y planificada de las tierras.

Sólo una utilización juiciosa y racional de la tierra y de sus recursos podrá evitar la gran calamidad que representa la desertización originada por las sequías. Se trata de un problema gigantesco que, como en el caso de tantos otros, sólo admite soluciones a escala mundial. Es el conjunto de naciones del planeta el que ha de enfrentarse con este problema. En caso negativo la humanidad entera puede perecer.

**Manuel CALVO HERNANDO**

**Motivados por la huelga**

**de los controladores**

**británicos**

**Retrasos de hasta veinte horas en los vuelos hacia España**

LONDRES. (Efe.)—El que tradicionalmente es el día de mayor movimiento de pasajeros y aviones en Gran Bretaña debido al largo puente festivo del final de agosto fue en esta ocasión uno de los más tranquilos del año.

La suspensión del 40 por 100 de los vuelos y el cambio de planes de muchos turistas produjo ayer una jornada tranquila en los aeropuertos británicos en el tercer día de huelga de los ayudantes de control de tráfico aéreo.

Los vuelos turísticos registraron también las anomalías laborales en Francia y en España, por lo que los retrasos fueron nuevamente la tónica de la jornada.

Aviones con destino a España e Italia sufrieron retrasos de hasta veinte horas en el aeropuerto de Glasgow, en Escocia, mientras que en los de Luton y Gatwick los retrasos fueron menores.

**El déficit de la balanza comercial norteamericana repercute en la cotización del dólar**

La banca soviética considera que la baja de la moneda norteamericana es parte de una operación para presionar a la Alemania Federal y a Japón para que reactiven su economía

LONDRES (HOJA DEL LUNES).—Como consecuencia de que el déficit de la balanza comercial norteamericana ha mejorado en el pasado mes de julio, el pasado viernes se produjo, en la mayoría de las plazas bancarias internacionales, una ligera recuperación de la cotización del dólar. Sin embargo, el déficit sigue siendo importante, habiendo alcanzado, a finales del mes pasado, la cifra de 2.300 millones de dólares. En junio, el déficit fue de 2.800 millones. La disminución del déficit, a la que se da un valor temporal, estaría ocasionada por una reducción en las cifras de compras de petróleo y de café, por la existencia de importantes depósitos, anteriormente constituidos, que no por una reducción del consumo, ya que éste sigue creciendo. En efecto, entre el 12 de julio y el 12 de agosto, por ejemplo, se consumió un 13,7 por 100 más de gasolina que en el mismo período del año de 1976.

Según el banco soviético de Londres, Moscow Narodny Bank, las bajas que se habían producido en la cotización de la moneda norteamericana formaban parte de una operación para presionar a la Alemania Federal y al Japón para que reactiven su economía. El Moscow Narodny

añade que, al abstenerse de relanzar más activamente su actividad económica, ambos países amenazan al mundo con la baja del dólar, con un nuevo aumento de los precios del petróleo, que podría desencadenar una nueva recesión en los principales países industrializados. Por ello, el banco soviético considera que la disminución de la cotización del dólar podría no ser la medida adecuada para presionar sobre Alemania y Japón, "pues la baja del dólar—dice su boletín informativo—corre el riesgo, como al comienzo de los años 70, de dañar en sus cimientos al sistema monetario internacional".

**Tres millones y medio de accidentes de trabajo en Méjico**

MEJICO. (Efe.)—Más de tres millones y medio de accidentes de trabajo se registraron durante 1976 en Méjico, ocupando el primer lugar la capital del país, con el 32 por 100 de esos percances.

**MAS SOBRE EL SECUESTRO DEL DIRECTOR DE FIAT-FRANCE**

**El abogado francés de Villalón desmiente las imputaciones que se hacen a su defendido**

Jacques Louis Bourdelle, abogado francés del señor Héctor Villalón, nos envía el siguiente escrito, con fecha 19 de agosto actual:

"En virtud de las reglas de cortesía y de la ley, en mi calidad de abogado del señor Villalón, y a petición suya, solicito de usted que publique en su próxima edición, con la misma presentación que el artículo que apareció en la página 14 de vuestro periódico el día 3 de agosto de 1977, y que tenía por título: "¿Están implicados también en el secuestro de Huarte?", y por subtítulo: "Héctor Villalón, acusado de ser el cerebro del secuestro del director de la Fiat-France, había tenido relaciones con el industrial navarro" y "Villalón había presentado a Revelli-Beaumont en la quinta de Puerta de Hierro del general Perón con Aristy, el que se ofreció de mediador", las siguientes rectificaciones:

— El señor Villalón nunca vivió en Cuba, nunca tuvo allí su residencia. Desde el golpe de Estado de 1955 residió de 1955 a 1959 en Brasil y a partir de 1959 en Europa.

Sus relaciones con Fidel Castro o con los miembros de su Gobierno fueron idénticas a las que tuvo, en calidad de enviado del general Perón, con Nasser (1963), Willy Brandt, Allen-de, Mao Tse-Tung, Chu En-Lai, Charles de Gaulle, Olof Palme (1974), etc.

— Tras el regreso de Perón a Argentina, el señor Villalón siguió siendo el amigo y el colaborador de Perón, pero debido a sus ideas democráticas y liberales desechó un puesto oficial que lo hubiese vinculado con López Rega.

— Decir que el señor Villalón sería el cerebro del asunto Revelli-Beaumont es una simple suposición de vuestra parte; nada hasta el día de hoy, ni en lo que se conoce del expediente ni en el objeto principal de inculpación retenido, concede el mínimo de crédito a esa tesis audaz.

— El señor Villalón no presentó al señor Revelli a Perón en su quinta de Puerta de Hierro, junto con el señor Aristy. El señor Revelli conocía a Perón años antes que éste lo pusiera en contacto con el señor Villalón. Si el señor Revelli puso en 1973 un reactor a la disposición de Perón no es debido a su "entente" con Villalón, que sólo conoció el señor Revelli después de la vuelta de Perón en Argentina.

— El señor Villalón nunca fue ni es el socio del señor Aristy en una sociedad comercial.

— Mezclar el señor Villalón y el peronismo al asunto Huarte es utilizar el procedimiento del "amalgame".

El señor Villalón nunca estuvo en contacto con el señor Huarte o con cualquiera de sus hermanos o parientes, nunca sirvió de mediador o de intermediario durante el rapto del señor Huarte, organizado por una organización vasca, que nunca estuvo ligada ni de cerca ni de lejos ni con el peronismo en general ni con el señor Villalón en particular.

En cambio, desde hace quince años, el señor Villalón ha mantenido y mantiene aún relaciones de negocio con una sociedad que pertenece al grupo Huarte.


— El final de vuestro artículo indica que si suposiciones meramente fantasistas—a las que el señor Villalón opone el más firme desmentido—fuesen confirmadas esto indicaría que la actividad política puede degradarse hacia la delincuencia de derecho común. He ahí un método que nosotros denunciamos, porque tiende a dar sombra de crédito a imputaciones sin ninguna consistencia.

— Por último, vuestro artículo, tan manifiestamente destinado al señor Villalón, termina haciendo referencia a las siete personas detenidas en Marbella, de las cuales sólo cuatro tendrían, según ustedes, antecedentes peronistas, así como a los montoneros y a la Copal, que niegan todo carácter político a las actividades de los secuestradores del señor Revelli. Vuestros lectores pueden suponer que ustedes atribuyen al señor Villalón relaciones sospechosas con esas personas.

Ahora bien, como su mujer lo recordaba en su carta abierta al general Videla del 10-8-77, el señor Villalón nunca tuvo la menor relación oscura con las personas detenidas en España. Conoce algunos de ellos, por sus actividades como militantes políticos, pero desconoce completamente a los demás.

El señor Villalón no conoce ni las actividades ni las motivaciones que han podido llevar los autores del rapto a cometerlo.

El señor Villalón afirma que ni el peronismo en general ni él mismo en particular han tenido la mínima participación en los hechos incriminados."



**RUMANIA**

**LA OFICINA NACIONAL DE TURISMO RUMANA**  
ofrece una promoción especial para que algunos españoles conozcan su país

**¡¡GRATUITAMENTE!!**  
**¡¡USTED SOLO PAGA EL AVION!!**


**PLAZAS LIMITADAS**

DEL 5-9 AL 12-9  
8 DIAS EN LAS PLAYAS DEL MAR NEGRO ... 17.900  
Ida y vuelta en avión, 2 días en Bucarest, visita ciudad, autocar a la playa, pensión completa, hoteles primera con baño-ducha, traslados, guía de habla española, etc.

DEL 12-9 AL 15-9  
COPA DE EUROPA: ATLETICO DE MADRID-DYNAMO DE BUCAREST ... 17.900  
Ida y vuelta en avión, habitación y desayuno en hotel primerísima categoría, con baño, traslados aeropuerto, traslados al estadio, guía de habla española, entrada al partido incluida, etc.

DEL 5-9 AL 12-9  
VIII CONGRESO EUROPEO DE GERONTOLOGIA CLINICA. 17.900  
INFORMES E INSCRIPCIONES:  
En NEPTUNO, estación veraniega en el mar Negro. Ida y vuelta en avión reactor, dos días en Bucarest, visita ciudad, autocar a la playa, pensión completa, hoteles de primera categoría con baño-ducha, traslados, guía de habla española, etc.  
Inauguración Congreso: 7-9-77. Clausura: 10-9-77.

PARA INFORMES E INSCRIPCIONES:  
**AGENCIA DE VIAJES G. A. T. 52**  
Plaza Vázquez de Mella, 12  
Teléfono 221 43 61  
MADRID-4  
Plaza Conde del Valle Suchill, 10  
Teléfono 447 08 00  
MADRID-15





WASHINGTON. (Efe.) — El Presidente Carter proyecta entrevistarse personalmente con cada uno de los jefes de Estado iberoamericanos que acudían a Washington para asistir a la firma del nuevo tratado del canal de Panamá, según trascendió de fuentes próximas a la Casa Blanca.

Las conversaciones bilaterales podrían colocar a Carter en una situación comprometida, al tener que recibir a jefes de gobiernos que en el pasado atacó con dureza por no respetar los derechos humanos.

**ACTOS EN LA SEDE DE LA OEA**

Se espera que la mayoría de los presidentes del hemisferio estén presentes en Washington el 7 de septiembre, en el acto de la firma, que se celebrará en la

**PARA LA FIRMA DEL ACUERDO**

**PANAMEÑO-NORTEAMERICANO**

**EL DIA 7, "CUMBRE" AMERICANA EN WASHINGTON**

sede central de la Organización de Estados Americanos.

De confirmarse las previsiones, la ceremonia propiciará la mayor concentración de líderes hemisféricos desde la "cumbre" celebrada en 1967 en Punta del Este (Uruguay), en la que los Estados Unidos estuvieron representados por el presidente Johnson.

**DIFICULTADES CON EL SENADO**

Carter ha promovido la asistencia de los jefes de Estado del continente para dramatizar ante la opinión pública y el Congreso la trascendencia del tratado en las relaciones con los países de América Latina.

La concentración de la mayo-

ría de los dirigentes hemisféricos servirá también al Presidente para reactivar su objetivo de mantener unas relaciones de cooperación e igualdad con los demás países de América.

**CARTER LO EXPLICARÁ A LOS NORTEAMERICANOS**

Consciente de la oposición de muchos norteamericanos a la entrega del canal a Panamá, Carter ha anunciado que se dirigirá al país en una charla radiotelevisada para informar de sus detalles y de sus ventajas para los Estados Unidos.

Carter dijo el viernes, durante una reunión con representantes de distintos medios informativos,

que la negativa del Senado a la ratificación del tratado tendría consecuencias "muy graves" en las relaciones de los Estados Unidos con América Latina.

**ASISTIRÁ KISSINGER**

Un portavoz de la OEA dijo ayer que hasta el momento han confirmado su presencia en el acto de la firma los presidentes de Argentina, Colombia, Chile, Perú, República Dominicana y Venezuela y el vicepresidente de Brasil.

Se cree que también serán invitados el ex presidente Gerald Ford y el ex secretario de Estado Henry Kissinger, que públicamente han apoyado los términos

del tratado y han solicitado una pronta ratificación del mismo en el Senado.

**En noviembre, referéndum popular**

**Sí o no al acuerdo con los Estados Unidos sobre el canal de Panamá**

PANAMA. (Efe.)—Un total de 918.480 panameños, mayores de dieciocho años de edad, participarán en un plebiscito nacional, que se celebrará en noviembre próximo, para ratificar el acuerdo de principios logrado por Panamá y Estados Unidos para suscribir un nuevo tratado sobre el canal. Así lo informó en esta capital un portavoz autorizado del tribunal electoral de este país.

Panamá es un país que tiene, aproximadamente, un millón y medio de habitantes.

**Ocurrió en Brasil**

**Estalla un cohete en el bolsillo del ministro de Trabajo**

PORTO ALEGRE (Brasil). El ministro de Trabajo y Acción Social del estado de Río Grande do Sul, Carlos Alberto Ohiarelli, sufrió ayer tarde un accidente al salir de un simposio sobre accidentes de trabajo en compañía del ministro nacional de Trabajo, Armando Prieto.

Un cohete lanzado en homenaje a ambos ministros rebotó contra una pared y se alojó en el bolsillo superior de la americana del ministro, donde estalló, causándole quemaduras leves y destrozando una parte de la prenda.

Una vez se le prestó auxilio y hubo sustituido la americana quemada, el accidentado se reincorporó una hora después al séquito del ministro Prieto.

**También en los Estados Unidos prolifera el pluriempleo**

**Unidos prolifera el pluriempleo**

NUEVA YORK. (HOJA DEL LUNES).—Cuatro millones y medio de norteamericanos están pluriempleados, mientras que 6.700.000 personas están en paro forzoso, según el Departamento de Trabajo de los Estados Unidos.

Son los blancos los que, sobre todo, practican este pluriempleo, correspondiéndoles el 5,3 por 100 de la población activa, frente al 2,8 para los trabajadores de color.

Entre las mujeres también hay un 3 por 100 que disponen de dos empleos, pero el porcentaje es ligeramente inferior entre las casadas. Los hombres casados, más que los solteros o que los viudos, aparecen como pluriempleados en el 6,9 por 100 de los casos.

El 40 por 100 de los pluriempleados norteamericanos manifiestan que lo hacen por razones económicas, bien para mejorar su nivel de vida, bien para pagar deudas.

**La sardana será el baile de moda en la Alemania Federal**

BONN. (Efe.)—El lanzamiento de la sardana como "baile de moda 1978" en Alemania Federal se programa actualmente en un pintoresco lugar de la Selva Negra.

Unos seiscientos profesores de baile, concentrados en Enzkloesterle, aprenden a marchas forzadas la danza nacional catalana para, a su vez, poder enseñarla en las academias de baile de este país.

La popular danza catalana tiene grandes probabilidades de convertirse en la "sensación del año" en las reuniones familiares y salas de baile de la RFA.

En tales términos acaba de manifestarse Hans-Georg Schnitzer, portavoz de la Agrupación Nacional de Profesores de Baile, que comprende 1.200 profesionales de ese ramo.

Conscientes del interés despertado por la sardana en los millones de turistas alemanes que viajan a Cataluña, los enseñantes alemanes vaticinan un gran éxito a su iniciativa.

**REBAJAS**

Hasta el 3 de Septiembre

**SEMANA FINAL DE REBAJAS**

**DE VERANO**

**OFERTAS DE ULTIMA OPORTUNIDAD PARA EL HOMBRE.**

Camisas y nikys de punto,	<b>195</b> pts.	Trajés de verano en poliester mezcla,	<b>3.995</b> pts.
Bañadores en licra y poliester,	<b>295</b> pts.	Deportivas en poliester-algodón,	<b>595</b> pts.
Camisas, manga corta: 1 camisa,	<b>295</b> pts.	Pantalones poliester: 1 pantalón,	<b>595</b> pts.
2 camisas,	<b>550</b> pts.	2 pantalones,	<b>1.100</b> pts.

**Venga a comprar a precios mucho más rebajados.**

**El Corte Inglés**











COMENTARIOS DE CONCHA CASTROVIEJO

TEMA Y AMBIENTE

Vuelve J. L. Castillo-Puche, en su última novela, "El libro de las visiones y las apariciones"...

Dentro de una perspectiva, ya posible, "El libro de las visiones y apariciones", queda ligada a una obra y viene a incidir en una temática que ha sido objeto en ella de preferente cuidado...

Al empezar mencionando un feudo literario será justo aclarar la referencia a una localización geográfica, tierra de entrafiamiento del autor que de nuevo busca en ella vida y ambiente.

el ambiente es un ser particularmente indefenso, como un molusco sin protección de su concha. Bastará la referencia para deducir hasta qué punto tal presión, conformadora o deformadora de una personalidad...

Una novela de esta índole, aun cuando el autor se integre muy a fondo en el problema, en las dos caras del problema, en idea y sentimiento, no tendría justificación en su tratamiento más que desde la intención de conducir a su criatura central a una catarsis...

Curioso es que aun cuando el conflicto está visto desde dentro se le busque una nueva dimensión desde una afirmación teológica, en el más puro sentido de sólida construcción, que sea éste el apoyo para el enfoque, para una visión que no queda, sin embargo, mediaticada por ello.

BIBLIOTECA UNIVERSAL CARALT

En su Biblioteca Universal, la editorial Carat cuenta ya con un amplio repertorio de títulos de autores entre los que figuran nombres famosos de la literatura.

rece fundamental como historia de aventuras—aventuras de caza, de acecho y de matanza, sobre todo, de los grandes, hermosos ejemplares del mundo animal...

actividades que lo alejaban del ámbito de la civilización—siempre, sin embargo, como sucede en estos casos, con la civilización a cuestas, implícita en la misma organización como garantía y apoyo...

Hemingway tiene el don de prender al lector en la fluidez y la tensión de sus relatos, de éste, aunque en gran parte, inevitablemente, sea historia de acecho y de muertes, la inmediata aventura centrada en una expedición de caza, narración bien ligada a la realidad...

En la serie Historia y Biografía publica Caralt el libro de E. S. Turner "Historia de la galantería", traducido por Fernando Sánchez Dragó. Es una larga historia que abarca, aunque a paso rápido, dos mil años de vida de la pareja humana...

DANIEL MERINO, MURALISTA

Pinta el retablo mayor en la capilla de la colonia veraniega de Puenteviejo



Cuando un pintor de la talla de Daniel Merino coge los pinceles crea una obra de arte. El pintor madrileño está en estos días realizando el retablo mayor de una pequeña capilla de la colonia veraniega de Coto de Puenteviejo, en la provincia de Avila.

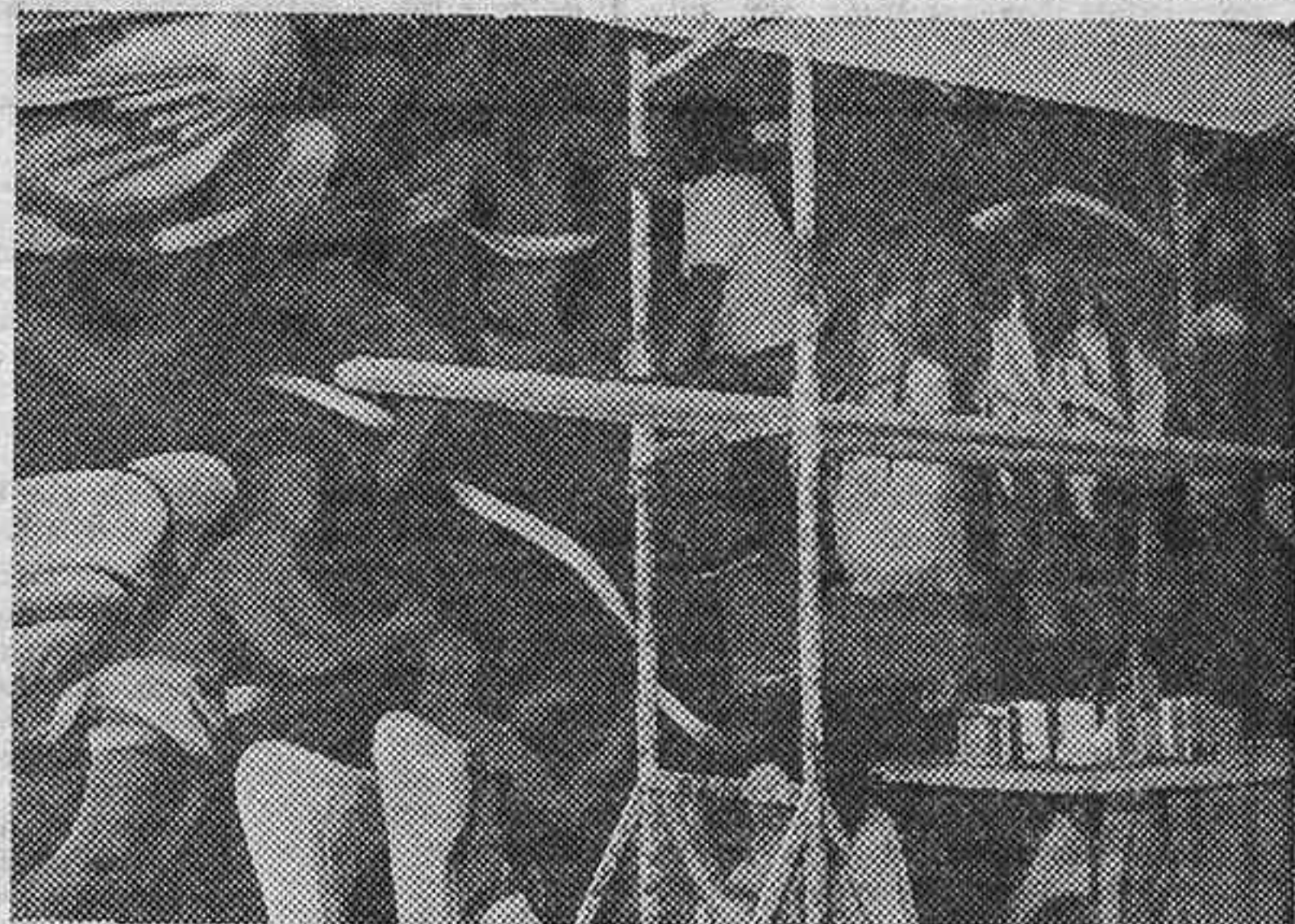
En estos días la maravilla de Puenteviejo se llama arte, el arte de Daniel Merino. No pasa fecha sin que su pintura, su creación de día a día, no sea admirada por todos los veraneantes.

está avalado por sus diversas exposiciones en toda España y en el extranjero y por su participación en certámenes tan importantes como el Gran Premio de Pintura del Círculo de Bellas Artes, varias bienales y obras de arte contemporáneo de Madrid, Huesca e Ibiza.

El retablo a que nos referimos nos muestra una vez más la plenitud de su creación, alcanzada la gran meta de la personalidad, de la forma expresiva, que le es propia y que le pertenece en su totalidad.

Ahora, en estos días—¿cabe mayor actualidad?—, deja su impronta artística en un nuevo mural. El color terroso de su pintura, muy adecuado al lugar, y la armonía, con calidades de gloria, en una expresión como la de San Lorenzo, acompañado, repetimos, con ocho ángeles, de tamaño natural, en los extremos, es una bella obra de arte en un conjunto.

No pensamos en las nuevas sensaciones que, en muchas de sus obras, habrá encontrado Daniel Merino. Pensamos en esa su personalidad—"merinismo"—, que ha llenado de esplendor el pequeño hogar del Señor. Algo así como si Dios hubiera querido que el párroco, don Juan Francisco, y todos los veraneantes



Daniel Merino en plena creación muralista. Así se perfila el retablo mayor de la capilla de Puenteviejo

terminada para primeros del próximo mes de septiembre. Un mural que, al correr del tiempo, será como una exposición perpetua en ese rincón veraniego. No pretendemos con estas líneas enjuiciar la obra que realiza Daniel Merino. Está muy por encima de nuestras intenciones, porque Daniel Merino, aparte de su reconocida calidad pictórica,

se sintieran, a la vez que felices al ir a la capilla cada domingo, orgullosos de ese fidelísimo mural de San Lorenzo, Patrón de la región. Hay veces, sí, que uno, ante el arte y el artista, como Daniel Merino, piensa en la posibilidad de la gran alegría de un "milagro" cerca de Avila.

J. M. R.

TEATRO FIGARO

VIERNES 2 DE SEPTIEMBRE, 11 NOCHE INAUGURACION DE LA TEMPORADA PRESENTACION Compañía de Comedias Cómicas ANTONIO GARISA EN EL ESTRENO

EL ESTORNUDO

Comedia en dos actos de Pierre Chesnot Adaptación española de J. José de Arteché con (por orden de intervención) IGNACIO DE PAUL ANTONIO GARISA MARIA DOLORES GORDON REGINE GOBIN (en el papel de «Margot») JOAQUIN EMBID y APARICIO RIVERO colaboración especial AURORA REDONDO Dirección: VICTOR ANDRES CATENA

OPOSICIONES PARA PROVEER 25 PLAZAS DE ADMINISTRATIVOS DE LAS CORTES

Ambos sexos. 18 años cumplidos el 1 de febrero de 1978. Título de enseñanza media superior. Ejercicios: Redacción. Mecanografía. Taquigrafía. Temas Director y profesor de Taquigrafía de dicha preparación: Don FRANCISCO LANGA, redactor-taquígrafo de las Cortes EN LAS ULTIMAS OPOSICIONES OBTUVIERON NUESTROS ALUMNOS EL 75 POR 100 DE LAS PLAZAS

Academia LANGA (Adscrita a la Federación Internacional de Taquigrafía y Mecanografía) FUENCARRAL, 5. Teléf. 2217180

### El paro podría remediarse con el aumento de la producción agraria

El aumento de la producción agraria puede arbitrar los recursos necesarios para reducir el paro a niveles tolerables...

mo problema podrían ser, según la revista "El Campo", del Banco de Bilbao, las siguientes:

a) En primer lugar, deben ampliarse las tierras con regadíos, puesto que los mayores déficits se originan con los productos susceptibles de obtener en las áreas regadas.

A continuación se dan, traducidos en hectáreas de regadío, tales déficits:

Table with 2 columns: Cultivo, Déficit del cultivo en hectáreas. Rows: Maíz, Soja, Algodón, Sorgo.

b) En segundo lugar habría una política tendente a intensificar las producciones de las explotaciones de regadío...

c) En el regadío no existen los condicionantes que presentan las tierras de secano...

### ¿Desaparecerán miles de empresas antes de final de año?

- Las medidas gubernamentales respecto de las Cajas de Ahorro podrían ayudar a resolver las tensiones crediticias
● El jueves se alcanzó en el mercado interbancario un interés del 24 por 100

MADRID. (Crónica económica de la agencia Logos, por Alfonso Tulla, en exclusiva para HOJA DEL LUNES.)

La democratización de los consejos de administración de las cajas de ahorro, a base de elecciones entre los impositores...

La regulación de los órganos de gobierno y funciones de las cajas supone una reforma profunda de estas instituciones...

La reforma pretende dotar a las cajas de amplia representatividad, para lo cual se crea en cada una de ellas una asamblea general con representantes directos de los impositores...

nes locales y del personal (cuatro).

La otra medida también muy importante, porque era queja popular el que el ahorro regional y local se desviaba hacia otros lugares...

Ahora les queda a las cajas dos limitaciones funcionales: el descuento de efectos comerciales y la referente al arbitraje de divisas.

La primera es la mayor diferencia que tenían hasta ahora con la operatoria bancaria...

Este extremo puede también modificarse en breve para que las cajas cooperen más eficazmente a resolver las tensiones crediticias...

#### TENSIONES CREDITICIAS

En las últimas semanas, la banca privada española, encabezada por el Banesto...

Esta excusa, que es cierta en el concepto, no lo es en la cuantía, a pesar de que la autoridad monetaria...

los bancos tenían unos excedentes de tesorería y, además, han recibido una aportación suplementaria, derivada de los ingresos por turismo...

Sea cual sea la verdadera causa de estas tensiones de liquidez, son las empresas las que lo están pagando, y más específicamente las pequeñas y medianas...

No es de extrañar que pidan del Gobierno unas líneas de actuación bancaria, claras y definidas, que les permitan planificar...

### Cuatrocientos mil millones de dólares han invertido los occidentales en las naciones comunistas

MEJICO. (Efe.)—Países capitalistas europeos y los Estados Unidos han realizado inversiones superiores a 400.000 millones de dólares en naciones socialistas...

### Intento de embargo de la Compañía Telefónica dominicana

SANTO DOMINGO. (Efe.)—La fuerza pública evitó un embargo de vehículos y enseres de la Compañía Dominicana de Teléfonos...

## JUEGO

Por Antonio de Miguel

SEGUN recientes declaraciones, no se sabe aún a ciencia cierta cuántas han sido las solicitudes de los filántropos aspirantes a organizar y administrar las timbas españolas...

materia de hacer envite y "vaquitas" sobre el tapete verde. RECONOCEREMOS siempre que el español, tan dado a las más insólitas aventuras...

¿COMO expresar esa invencible proclividad a jugar a la lotería? Por un milagroso azar, el español estrena, en la víspera de cada sorteo...

TAMBIEN los supremos sacerdotes del turismo—ese fenómeno que, lejos de achicarse y disminuir, ha alcanzado ya cifras astronómicas en el cielo de los negocios pingües...

### La defensa de la naturaleza

- Graves daños causados por una marea roja en Japón
● Millón y medio de peces muertos por residuos industriales

TOKIO. (Efe-Upi.)—Una marea roja dañina se generó anoche en el mar del Japón, resultando muertos alrededor de un millón y medio de peces...

nuevo, si fuera necesario, los terrenos, con el objetivo de impedir la instalación de centrales nucleares...

#### EL ALTO PRECIO DE LA PIEL DE CEBRA Y LA EXTINCIÓN DE LA FAUNA

LONDRES. (Efe.)—Dos sociedades británicas para la protección de animales han lanzado la denominada "operación cebra"...

Se trata de la Sociedad para la Preservación de la Fauna y del Fondo para la Vida Natural Mundial...

A pesar de las leyes internacionales sobre la venta de pieles y las leyes nacionales sobre cazadores furtivos...

#### LAS EMISIONES "PIRATAS" DE LOS ECOLOGISTAS FRANCESES

PARIS. (Efe.)—Las radios "verdes", lanzadas por los ecologistas parisenses...

En París, las emisiones de Radio Ecología habían sido interrumpidas a causa de las interferencias provocadas por la Sociedad Nacional de Radiodifusión Francesa...

#### NO A LAS CENTRALES NUCLEARES EN EL RHIN

PARIS. (Efe.)—Ha terminado ayer la ocupación ecologista de Gertheim, en la región francesa del Bajo Rin...

La EDF ha decidido desmontar el pylon y continuar sus experiencias meteorológicas por otros medios...

La EDF ha decidido desmontar el pylon y continuar sus experiencias meteorológicas por otros medios...





Tema polémico

CASI TODO SOBRE LA CONSTRUCCION EN LOS COTOS

El proyecto urbanístico aprobado mantendrá la armonía del paisaje

- Edificios de cuatro a seis plantas, estilo montañoero, con acceso para vehículos y aparcamiento subterráneos
● Se mantendrá intacto el bosque y se dotará de nuevos pinos y otras coníferas las zonas peatonales
● Sólo se ocupará un 1,69 por 100 del área de actuación, que proporcionará 3.885 camas y varios servicios
● Madrid, con más de cuatro millones de habitantes, necesita de una estación de invierno completamente dotada

HAY momentos en que el periodista no puede cerrar los ojos a una realidad patente. A muy pocos habrá pasado inadvertido el movimiento producido por el plan de urbanización de Cotos, en el que muchos opinan y la mayoría no saben ciertamente en qué postura quedarse, si a favor o en contra.

ALGO SOBRE EL TURISMO DE NIEVE

Los españoles hemos sido "descubiertos" al turismo de la nieve gracias a la proeza de Paquito Fernández Ochoa en la Olimpiada de Sapporo. Nombres como el puerto de Navacerrada, sierra Nevada, Baqueira Beret son difícilmente expresados por japoneses, suecos, alemanes, etc., ya con interés y respeto.

con la cercana sierra de Guadarrama, que cualquier capital del mundo la hubiera considerado como un regalo del cielo, con vistas a unos campos para deportes de nieve necesarios a una nutrida y apretada población. La afición al esquí ha crecido en tal forma que los expertos hacen cálculos sobre la posible demanda de plazas hoteleras y alojamientos, aun cuando se encuentre a tan corta distancia del domicilio habitual.

El proyecto urbanístico

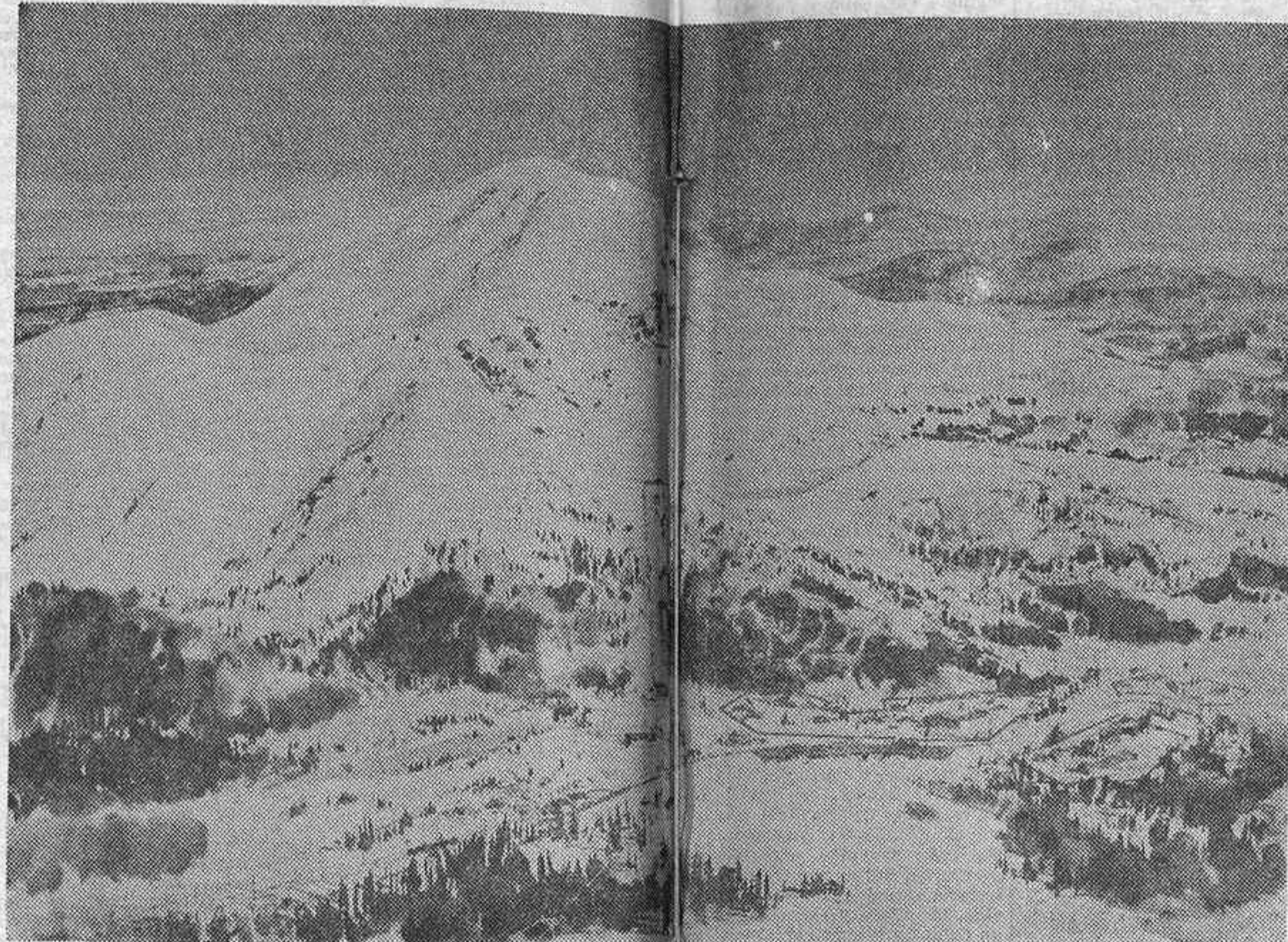
Ha de recordarse que la Administración tuvo especial interés en fomentar el desarrollo de la zona en su Proyecto del Desarrollo Turístico del Núcleo Central

de la Sierra de Guadarrama, no conformándose con esta macroordenación, puesto que mejoró una parte de la infraestructura de los Cotos con el ensanchamiento y acondicionado de ocho kilómetros de carretera, otros tres kilómetros de nueva realización y el aparcamiento para 1.000 vehículos, además del abastecimiento de agua, saneamiento y depuración de residuales, estación que está adjudicada, aunque sin comenzar las obras.

Aunque en el plan de promoción turística se marcó una edificabilidad máxima de 0,28 metros cúbicos por metro cuadrado y una densidad de 40 habitantes/hectárea, la urbanizadora prefirió reducir su edificabilidad a 0,11 m³/m² y una densidad de 14,5 habitantes/Ha. Como es lógico, este Plan fue sometido a estudio en la Comisión Interministerial de Turismo, con Informes favorables de Urbanismo, COPLACO, ICONA, Obras Públicas, etc.



Un núcleo urbanizado de la estación suiza de Anze re (Le Valais), muy parecido al que en el futuro podrá contemplarse al bajar en el telesilla de Zabala, en Valcotos



Perspectiva de todo el macizo de Peñalara, donde al lado de la casera (margen derecha) se proyecta una completa estación invernal, próxima al lago de pinos

previa deliberación del Consejo de Ministros.

Se nos ha asegurado tajantemente que el proyecto urbanístico de Valcotos ha sido estudiado para que por ninguna causa se rompa la armonía del paisaje ni el equilibrio ecológico de la zona. Los edificios serán de seis plantas (en algún caso siete), con una altura máxima de 20 metros desde la rasante al punto más elevado de la techumbre puntiguada de pizarra.

RESPECTO AL PAISAJE

Sin duda, los primeros y más interesados en una buena conservación del medio ambiente serán los promotores de esta urbanización. Una buena muestra de ello es que el proyecto contempla perfectamente la eliminación

de vehículos en la zona urbanizada, puesto que el acceso a la misma se hará por subterráneos y un aparcamiento bajo tierra capaz para 700 vehículos. Los caminos y calles que se hagan estarán reservados a los peatones (recordemos que en los años que viene funcionando Valcotos se ha mejorado sensiblemente todo aquel espacio con nuevas praderas, señalizaciones y conservación del bosque).

En cuanto al tipo de construcción, será el clásico de los edificios de la sierra, con fuertes pendientes de los tejados. Se ha ajustado mucho a la urbanización que existe en la estación suiza de Anze re (1.500 metros de altitud en la región de Le Valais), por ser su distribución lo más parecida al puerto de los Cotos, con sus 1.830 metros. Independientes que dispondrán de ascensores interiores desde el aparcamiento subterráneo.

Se han tenido en cuenta por Valcotos los condicionantes sociológicos y naturales, pues su proyecto no será más que un complemento de la belleza natural. Ni un solo pino del bosque será tocado. Antes al contrario, además de adosarse y acoplarse

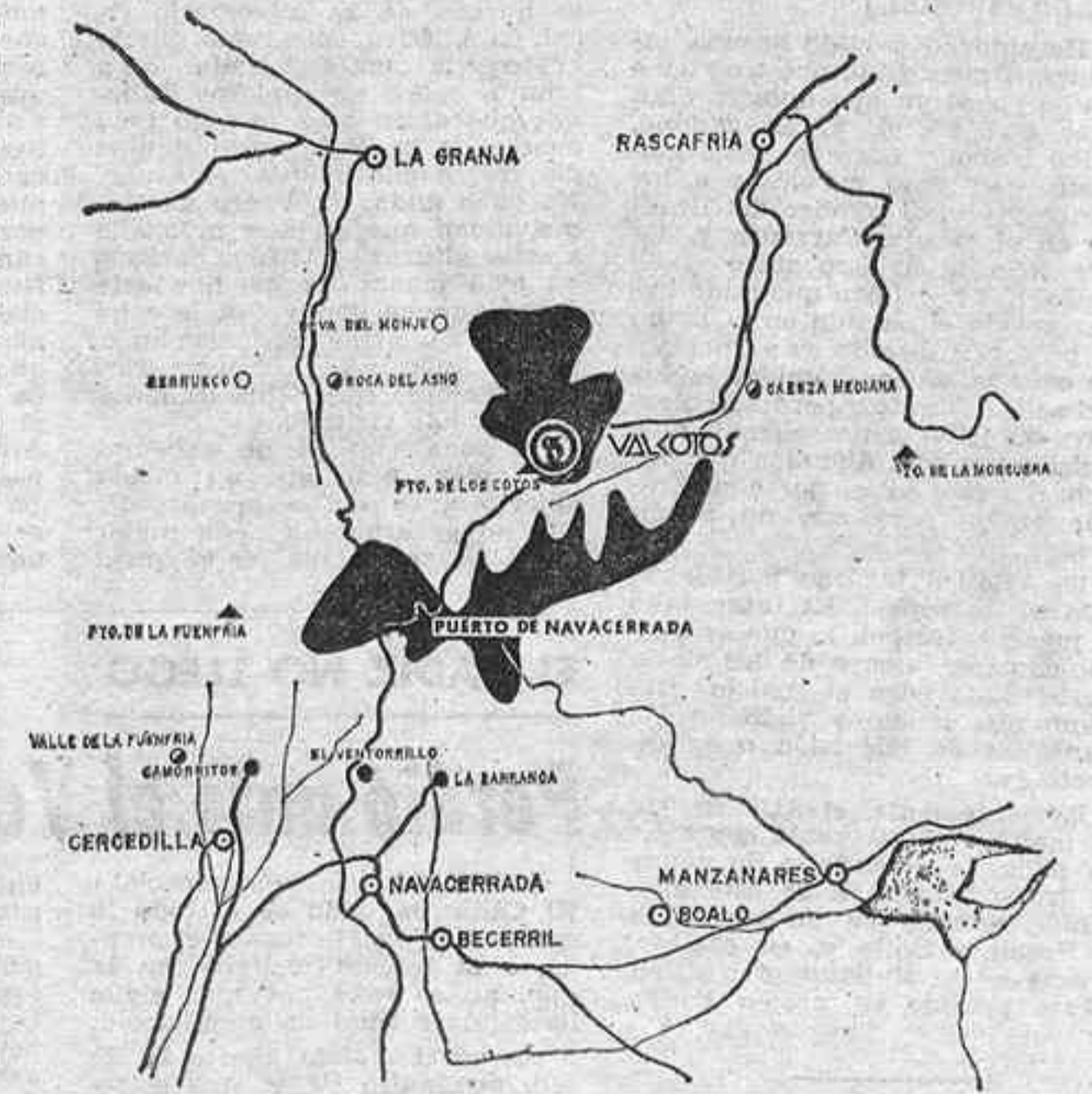
a cualquier bosque, la urbanización se verá enriquecida por otras coníferas que se plantarán en los paseos y cerca de los edificios. Ecológicamente, la urbanización garantizará la conservación del medio natural, al atajar los factores de su destrucción como son los incendios, contaminación de aguas, abandono de desperdicios, etc. También se ha tenido muy en cuenta el aspecto social y funcional de la zona, al admitirse el derecho de los ciudadanos al disfrute de la naturaleza y la práctica de sus deportes preferidos al pasar esta propiedad privada en un 95 por 100 al uso público, descongestionando el tráfico rodado por el acomodo de un buen número de personas los fines de semana.

Contemplado el núcleo urbano desde la carretera de los Cotos (aunque hay otra zona al lado derecho, bajando a Rascafría), se apreciará una construcción abierta, bien ordenada y armoniosa con el entorno. En el futuro se podrán alojar en él 3.885 personas, con numerosas camas de alquiler, así como restaurantes y otros recintos de esparcimiento, necesarios e imprescindibles para conseguir una auténtica y completa estación de montaña, de la que se carecía en nuestra sierra.

Todos los trámites, cubiertos

Nos encontramos ante uno de esos extraños casos en los que se consigue captar la atención de

un grupo promocionista, que arriesgará muchos millones, proporcionando inmediatamente numerosos puestos de trabajo (en el futuro, otros estables para los pobladores de Rascafría), en la realización de infraestructuras y edificios, que potenciará el valor turístico de toda la sierra y animará a muchos pequeños y mayores industriales de los pueblos serranos a acondicionar sus restaurantes y casas de comidas para propiciar la "organizada" cena a unos pocos kilómetros de donde se aloja el esquiador. Pero (aquí viene el planteamiento para cualquier polémica o distinto parecer), resulta que una vez cubiertos todos los trámites por Valcotos, con períodos de información pública y aprobación por el Ayuntamiento correspondiente, ahora surgen unos pretendidos inconvenientes que, lamentablemente, pueden frenar a la iniciativa privada.



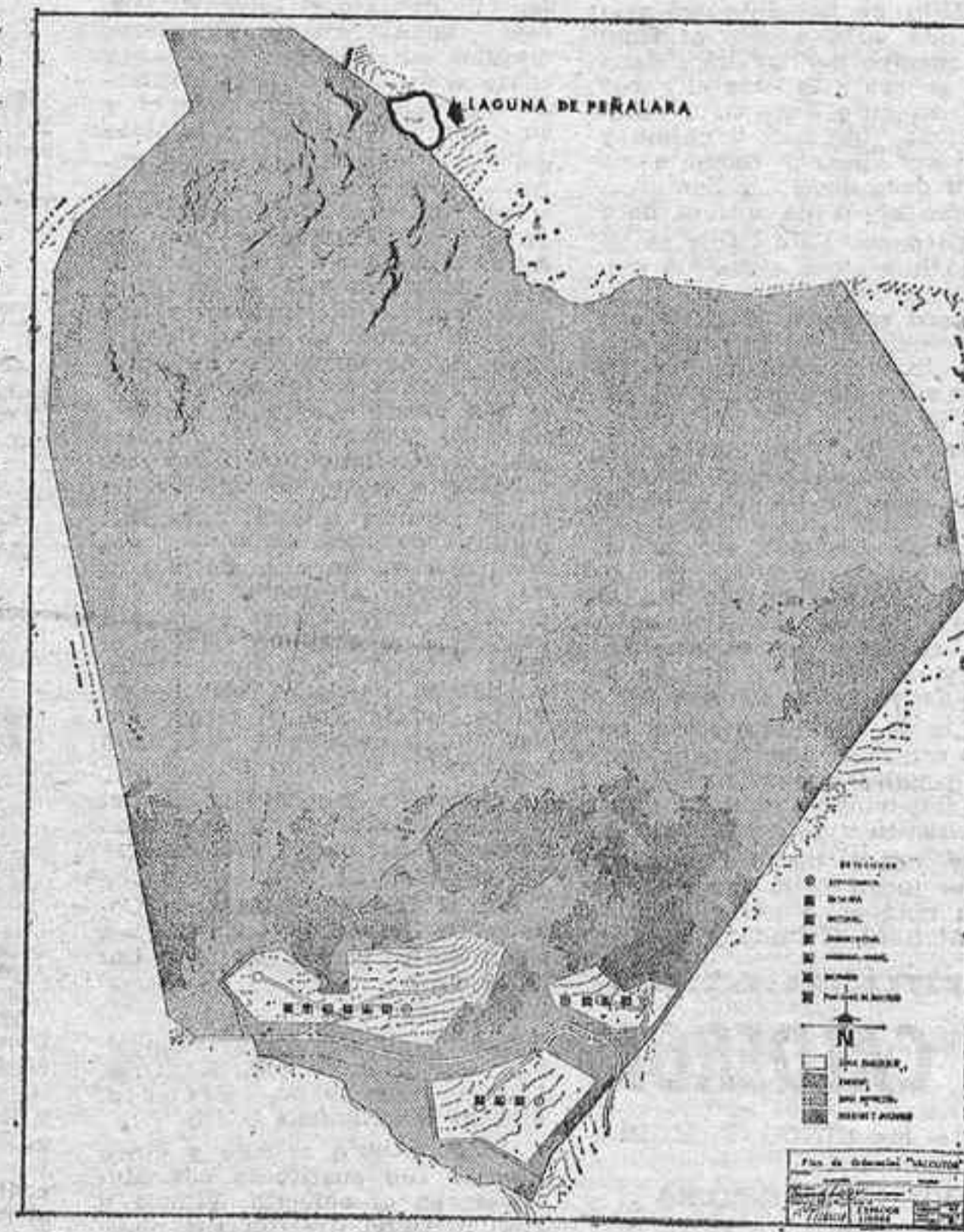
ZONA ESQUIABLE

En el plano se aprecian las zonas esquiabiles de nuestra sierra desde el puerto de Navacerrada (con Valdesqui) al de los Cotos

maizo central. Que se extienda la vigilancia para conseguir la protección del medio físico, al

que estamos irremediablemente ligados. Pero que no se adopte una postura destructiva al mismo tiempo. Si en su día todos los organismos opinaron y dieron su conformidad a un meditado proyecto, bueno será controlar, pero no amontonar inconvenientes.

PLANO DE OCUPACION



Esta es la totalidad de la parcela, y la zona dejada en blanco es la habitable (hotelería, aparcamiento, cultural, administrativa, comercial-social, religiosa y población de servicio), de la cual sólo se construirá el 35 por 100

Hagamos también una consideración sobre la escasa rentabilidad (ruinosa sería la justa definición) de los medios mecánicos de remonte. Normalmente son deficitarios, pero en una temporada como la pasada resultan peligrosamente gravosos. Ello ha supuesto que se lancen algunos comentarios sobre el cierre de la sierra a los esquiadores (se asegura que La Pinilla se encuentra en parecida situación), lo que equivaldría a cortar violentamente la más pujante afección que se recuerda a tan sano y formativo deporte. Téngase muy en cuenta el tremendo atractivo que a los jóvenes ofrece el esquí, por su propia práctica y por el compañerismo que nace y se fortalece en la montaña. Mil veces preferible que los muchachos de hoy se arriesguen a una caída, con tal de mantener su espíritu limpio y jovial. También ha de considerarse en el medio ambiente, esta importante circunstancia, pues hemos de salvar la fauna y la flora al tiempo que sacamos al hombre del poco saludable "pozo" de la gran ciudad.

Y ahora esperemos que otros expongan sus criterios al particular. Nuestro deber era indagar y ofrecer la más amplia información que pudiéramos reunir sobre la urbanización de los Cotos arrancando del punto cero.

V. R.



























PASO A UNA GENERACION QUE MIRA HACIA EL PAIS

# EN LA SECCION NUEVOS CREADORES, DE SAN SEBASTIAN, SE EXHIBIRA UNA PELICULA INSPIRADA EN BERLANGA

Su autor, Miguel Angel Díez, ha obtenido varios premios de cortometrajes

Una espontánea declaración, efectuada casi con urgencia, como con voluntad de que se antepusiese a cualesquiera otras manifestaciones suyas, es la que me ha hecho Miguel Angel Díez: —El punto de partida de mi cine es Berlanga.

Todavía no me había dado tiempo a plantearle esa pregunta, incluida, por costumbre, en toda entrevista a un realizador de cine, sobre sus "maestros" directos o indirectos, cuando se apresuró a declarar su deuda de orientación artística hacia el director valenciano.

—Berlanga—añade—ha hecho auténtica comedia española con "Plácido", con "El verdugo". Es un precursor. A ver si su obra se revisa de verdad en algún sitio.

Luego, este joven, que ha sido seleccionado por su segunda película de largometraje, pero la única que reconoce como autor indiscutible para entrar en la sección "nuevos creadores" del próximo Festival de Cine de San Sebastián, cita como sus inspiradores, asimismo, a los componentes de la "nouvelle vague" fran-

cesa: Truffaut, Godard, Rohmer, etcétera.

Miguel Angel Díez está ya en posesión de su película anhelada, una especie de mosaico, explica, o "grafitti" nacional, en el que se engranan muchas pequeñas historias en torno a personas unidas circunstancialmente, que quisieran comunicarse, pero no pueden. La imposibilidad parte de su propia individualidad y de hechos que les son ajenos. No se sabe dónde nace la dificultad. El hecho es que la incomunicación se produce.

La sinopsis es brevísima y el guión carecía de lo que en términos periodísticos se denomina "garras". De manera que al menos cuatro productores lo habían leído y devuelto con la observación de "Ahí no hay nada". Sin embargo, Miguel Angel repetía que había mucho. Era su conocimiento de una década, la de los años sesenta, con una generación nueva, sumergida en un ambiente que se descompone, se deshumaniza. "Cada cual va a lo suyo." Se interponen entre las personas las distancias de la gran ciudad, las prisas ejercidas por la presión industrializadora, las interferencias en la vida familiar de los medios de comunicación social (TV), etc. Esto, adobado con humor, está contenido en "De fresa, limón y menta", que es un reclamo de vendedor de helados, como cualquier español, por despistado que sea, recordará.

El novel autor se siente esperanzado y enormemente satisfecho. Le parece que ha llegado el momento que Truffaut predicía sobre los jóvenes que irrumpirían en el cine filmando lo que vieran a su alrededor, sus



Maria Luisa Ponte, Concha Gregory y Kiti Manver, en "De fresa, limón y menta"

personales experiencias. Los condicionamientos que pudieron impedir esta acción a los predecesores parecen haber desaparecido; Miguel Angel y el grupo de cortometrajistas: José Luis Garci, Imanol Uribe, Fernando Colomo, Jesús Martínez de León, Carlos Mira, Miguel Alcobendas, Miguel Castelo, o los documentalistas que ahora están en activo, podrían convertirse en cantera para la industria, que ha quedado desarbolada por el cierre de la Escuela de Cine.

La película, primera de esta medida que Seppo, la productora

de cortometrajes produce, tiene un trasfondo melancólico. Quizá haga sonreír, pero obligará a la gente a pensar sobre la razón de esas sonrisas. Es evocadora de unos años pasados y será punta de lanza de una serie de filmes, el segundo de los cuales se comenzará a rodar el próximo otoño. Y, sobre todo, tenderá a mirar hacia el interior del país, renunciará a imitar el cine foráneo y los argumentos con escándalo, violencia o sexo como factores de mayor interés.

Mary G. SANTA EULALIA

## Digitopuntura

Enseñanza Ayudantes de Acupuntor y esteticista oriental

Dirige profesor chino

Editorial CABAL

Teléfono 448 45 57 MADRID-13

**C.O.U. B. U. P. - 6.º**  
**GRADUADO ESCOLAR**  
 TURISMO - IDIOMAS - BANCA - OPOSICIONES  
 AZAFATAS - SECRETARIADO BILINGÜE

**INSTITUTO**

(Legalmente reconocido)

AVDA. JOSE ANTONIO, 59  
 Teléfs. 247 17 63 - 59 - 61 - MADRID-13  
 CURSILLOS GRATIS PENDIENTES 6.º



## PROCISA

PROMOTORA DE CONSTRUCCIONES INDUSTRIALES, S. A.

### AVISO A CLIENTES, PROVEEDORES Y ACREEDORES

Habiendo acometido la reorganización de sus actividades sociales, PROCISA ruega a todos sus clientes, proveedores y acreedores se pongan urgentemente en contacto con ella, a través de don Francisco Javier Paramio Montero, personalmente o por teléfono, en su domicilio social, avenida de América, 33, planta 1.ª, Madrid-2, teléfonos 416 51 77 y 416 68 48, cualquier día laborable, de 9 a 3, y antes del 10 de septiembre de 1977

## "UN SENSACIONAL ESTRENO PARA LA INAUGURACION DE SU TEMPORADA"

A PARTIR DEL PROXIMO JUEVES, DIA 1

# DOMINGO NEGRO

100.000 personas esperaban un día para recordar. Tuvieron uno que nunca olvidarían.

Paramount Pictures presenta Una Producción de Robert Evans Un film de John Frankenheimer protagonizada por Robert Shaw, Bruce Dern, Marthe Keller "Domingo Negro" con Fritz Weaver y Bekim Fehmiu, partitura musical de John Williams, Director de fotografía John A. Alonzo, A.S.C., productor ejecutivo Robert L. Rosen basada en la novela de Thomas Harris, Guión de Ernest Lehman, Kenneth Ross e Ivan Moffat, Producida por Robert Evans, Dirigida por John Frankenheimer, Servicios de Connaught Productions • Color • Panavisión • Una Película Paramount

DISTRIBUIDA POR: Cinema International Corporation

**HORARIO: TODOS LOS DIAS, 4, 6,45, 10**  
**AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS Y 14 ACOMPAÑADOS**





**Cine PALAFOX**  
 EL MEJOR LOCAL DE EUROPA.  
 CON LOS MAXIMOS ADELANTOS DEL CINE MODERNO  
**HORARIO, 5 TARDE Y 9 NOCHE**  
**PASES PELICULA, 5,30 Y 9,30**  
**ULTIMOS DIAS**  
**POR ENCIMA DE LA GUERRA**  
**Y LA REVOLUCION, UNA PASION**  
**DEVASTADORA.**  
 Se ruega puntualidad por larga duracion  
 de la pelicula  
 Mayores de 18 años y menores de esta edad,  
 hasta 14, acompañados

METRO-GOLDWYN-MAYER presenta UNA PRODUCCION CARLO PONTI  
**UN FILM DE DAVID LEAN**  
**DOCTOR ZHIVAGO**  
 De la célebre obra de **BORIS PASTERNAK** Premio Nobel  
**GERALDINE CHAPLIN · JULIE CHRISTIE · TOM COURTENAY**  
**ALEC GUINNESS · SIOBHAN McKENNA · RALPH RICHARDSON**  
**OMAR SHARIF** en el papel de **ZHIVAGO** · **ROD STEIGER · RITA TUSHINGHAM**  
 Guión de **ROBERT BOLT** · Música de **MAURICE JARRE** ·  
 PANAVISION Y METROCOLOR  
 DISTRIBUIDA POR: **Cinema International Corporation**



**CARTELERA DE ESPECTACULOS**

**TEATROS**

**ALCAZAR.** — (Alcalá, 20. Metro Sevilla. Tel. 2212252.) Mañana, 11 noche, Vasco Morgado presenta el estreno en España del vodevil Enséñame tu... piscina, de J. Letraz; con Hugo Blanco, Félix Navarro, Inés Morales, Mabel Escano, Linda Ross, Antonio Alfonso y Emiliano Redondo. Dirección, Antonio de Cabo. Un espectáculo sexy original y diferente. Una auténtica piscina en el escenario.  
**ALFIL.** — (Pez, 10. Metro Novtiado. Teléf. 2318152.) Mañana, 11 noche, Le Théâtre du Hangar de Paris presenta La celestina, de Fernando de Rojas. ¡Seis únicos días! Reducción estudiantil.  
**ARNICHES.** — (Climatizado. Gedaceros, 7. Metro Sevilla. Teléfono 2224991. Hoy, 7,30 y 10,45, presenta el disparate teatral más cómico que ha logrado el mayor éxito del año. Seis meses en cartel. Más de 250 representaciones. ¡Atravésísima, divertidísima, destapadísima! Vea a Joe Rígoli (alias

"Yo Sigo") en Mi marido no funciona (con Nieves Salcedo, Eva León, Luis Barbero, Luis Zorita, Ramón Centenero y la colaboración de Elisenda Ribas). ¡Pero, por las dudas, invite a su marido! Venta anticipada de localidades.  
**BARCELO.** — (Refrigerado. Teléfono 4470032.) Hoy, 7 tarde y 11 noche: Vicente Parra, Ramón Corroto en La jaula de las locas (con un extraordinario reparto; dirección, Jaime Azpilicueta). "Risas y ovaciones con saludos de todos para dar fe del éxito" (Antonio Valencia, "Hoja del Lunes").  
**BENAVENTE.** — (Plaza Vázquez Mella, 3. Dos aparcamientos. 2221864. Refrigerado.) Hoy, descanso. Mañana, 7,30 y 10,45. Cuarto mes. Frederik y su compañía en Un hombre solo. "Frederik significa gran renovación del teatro. Humor magnífico, moderno y brillante" (López Sancho, "ABC"). Reducción del 50 por 100 a los menores de 16 años.

**GALDERON.** — 7 y 10,45: Casas presenta su nueva compañía de revistas con la gran super-vedette Vicky Santel en Una para todos (con Angel de Andrés, Gracita Morales, colaboración Rubén García). Ballet moderno destapadísimo.  
**CENTRO CULTURAL DE LA VILLA DE MADRID.** — (Plaza de Colón.) 11 noche, Danza Nacional de Cuba. Elaboración técnica Sukkary. Panorama de la música y la danza cubanas. Precios populares.  
**CLUB.** — (Bajos Palacio de la Música.) Hoy, 7,15 y 10,45: Diez negritos (de Agatha Christie). Mayores 14 años.  
**COMEDIA.** — Mañana martes, 11 noche, estreno. Teatro del Mediodía, de Sevilla, presenta Los mercaderes de ciudades (farsa sobre la especulación del suelo).  
**FIGARO.** — (Doctor Cortezo, 5. Teléfono 2391645.) Viernes 2 de septiembre, 11 noche, inauguración temporada: Compañía Antonio Garisa en el estreno El estornudo, de Pierre Chesnot, adaptación de J. José Arceche. Con, por orden de intervención: Ignacio de Pauli, Antonio Garisa, María Dolores Cardón, Regine Gobin (en Margot), Joaquín Embie y Aparicio Rivero. Colaboración especial, Aurora Redondo. Dirección, Víctor Andrés Catena.  
**INFANTA ISABEL.** — Jueves 8 de septiembre, 11 noche, inauguración de la 52 temporada de empresa y dirección Arturo Serrano. Juanjo Menéndez, Jesús Puente en el estreno Violines y trompetas, de Santiago Moncada; con Pilar Bardem y la presentación de Violeta Cela. Espacio escénico, Vicente Vela. Dirección, Angel García Moreno.  
**LATINA.** — (Refrigerado.) (Teléfono 2652835.) Empresa Colsada. Hoy, 7 y 10,30: Reparación ante el público de Madrid del formidable cómico Quique Camoiras y la sugestiva supervedette Lidia Moreno. Estreno de la supersexy revista cómica Erótica; con Ricardo Espinosa. Artista invitada, Raquel Daina. El Ballet Inglés Buding Generation. Cuarto mes de éxito arrollador. ¡Un fabuloso desfile de mujeres! ¡Localidades con cinco días!  
**MARQUINA.** — (Prim, 11. Teléfono 2318467.) Próximamente estreno. Alfredo Landa en Yo quiero a mi mujer. ¡Un musical!  
**MARTIN.** — (Santa Brígida, 3. Metro Tribunal. 2316393. Climatizado.) Hoy y todos los días, gran éxito; desde las 14,30 a las 18,30, sesión continua; noche, numerada, 10 y 23 horas: Paco Parra presenta su espectáculo Sexy en Hi-Fi (con las estrellas del desnudo al mejor nivel internacional). Estrictamente prohibido menores 18 años. Domingo, descanso compañía.  
**MONUMENTAL.** — (Metro Antonio Martín. Teléfono 2271214. Aparcamientos Atocha y plaza Santa Ana.) 7 tarde y 10,30 noche: ¡Sigue el éxito triunfal de la revelación musical 1977! El diluvio que viene (de Garinei y Giovannini). El espectáculo más fantástico y prodigioso que se ha visto en Madrid. Producido y realizado por Ramón y Antonio Ribas; con Franz Joham, Lia Uyá, Lorenzo Valverde, Manuel Zarzo, María Elías, Josefina Güell, Franco Riechlo, José Guardiola (la voz de Dios), Coros y el famoso ballet Bluebell. Localidades venta anticipada con cinco días sin aumento. Lunes, descanso.  
**MUÑOZ SECA.** — (Refrigerado. Plaza del Carmen. 2219047.) ¡Tercer mes de éxito! Hoy, 7 y 10,45: Andrés Magdaleno presenta la superproducción a nivel europeo Madrid... pecado mortal (de Antonio D. Olano y Juan Pardo). Con las primerísimas figuras del musical y la escena española. Con un Madrid desnudo que usted no conoce. ¡El mayor impacto teatral español, aclamado por la prensa nacional y extranjera! Localida-

des con cinco días. Hacia las 200 representaciones.  
**PRINCIPE.** — 2 de septiembre. ¡Por fin en España! ¡Oh, Calcuta! El más atrevido espectáculo musical de todos los tiempos.  
**REINA VICTORIA.** — Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7, 10,30 noche: Francisco Piquer en Equus, de Shaffer, con Margot Cottens, Mara Goyanes, Pedro del Río, Quiri Manver, Manuel de Benito. Dirección: Manuel Collado. Tercer año. Últimas semanas.  
**VALLE INOLAN.** — (Princesa, 1.) Hoy, descanso. Mañana, 7,30 tarde y 11 noche: Manuel Collado presenta Aguaviva en No hay y derecho. Mayores 14 años. Reducción estudiantil.

**cafés-teatro**  
**BOITE DEL PINTOR.** — (Goya, 79. Teléfono 2755070.) Todos los días, tarde y noche, discoteca. Próximo mes de septiembre, inauguración temporada. Music-Hall, con Rosa Valenty (Sexy-Boom 77).  
**ISMAEL CAFE-TEATRO.** — (Plaza Santa Ana, 9. Telf. 2320093.) 11,30 y 1,30: Historias verdísimas D'Olano. 11.º mes de éxito. Original de Antonio D. Olano. Dirección: José Francisco Tamarit. Martes, descanso.  
**STEFANIS.** — (Bravo Murillo, 28. Teléfono 4482080.) A las 11,30 y 11 La maja desnuda de Cáceres (de Antonio D. Olano). Tercer año de éxito.

**CINES**  
**ALBENZIN CINEMA.** — 6,30, 9,45: La carrera del siglo. Apta.  
**ALCALA PALACE.** — (Alcalá, 90. Teléfono 2252852.) 4,15, 7 y 10: Oliver. ¡La mejor película del año! Premiada con seis Oscar. Por su larga duración, se ruega puntualidad. Especial para menores.  
**AMAYA.** — 4,30, 7, 10,30: Si empezara otra vez (con Catherine Deneuve y Anouk Aimée; director, Claude Lelouch.) Cuarta semana.  
**AVENIDA.** — (2217571.) 7, 10,45: Tengamos la guerra en paz (Francisco Cecilio, Fedra Lorente, Verónica Miriel; director, Eugenio

**TEATRO BARCELO** Refrigerado  
 Todos los días: **7 TARDE y 11 NOCHE**  
 (Miercoles descanso)  
**VICENTE PARRA**  
**RAMON CORROTO**  
**LA RISA ESTÁ GARANTIZADA**  
 Basilio Gassent "Radio Madrid"  
**"EL DESMADRE" AL ALCANCE DE TODOS**  
**LA JAULA DE LAS LOCAS**  
 de JEAN POIRET  
**¡UN ENLOQUECIDO Y ARREBATADOR EXITO COMICO MUNDIAL!**

**teatro ALCAZAR**  
 VASCO MORGADO presenta  
**¡UN ESPECTACULO SEXY, ORIGINAL Y DIFERENTE!**  
**MAÑANA, 11 NOCHE, ESTRENO**  
  
**enseñame tu... PISCINA!**  
 (MOUMOU)  
 de JEAN de LETRAZ  
**¡UNA AUTENTICA PISCINA EN EL ESCENARIO!**  
**HUGO BLANCO** | **INES MORALES**  
**MABEL ESCANO** | **FELIX NAVARRO**  
**ANTONIO ALFONSO** | **LINDA ROSS**  
 Y  
**EMILIANO REDONDO**  
 Y LAS ESCULTURALES TOP-LESS DE LA PISCINA  
 MAYORES DE 18 AÑOS  
 Dirección: **ANTONIO DE CABO**



## DESDE HOY, EL CEPO

**El coche atrapado, a diez kilómetros de Madrid**

Desde esta mañana funciona el cepo de coches establecido por el Ayuntamiento como sanción a los conductores que estacionen su vehículo fuera de las disposiciones vigentes que regulan esta operación en las calles de Madrid. Desde hoy también podrá usted retirarlo del depósito dispuesto para los coches retenidos, enclavado a diez kilómetros largos de Madrid. Facilitamos aquí al lector el detalle del itinerario que para retirar los vehículos habrá de seguirse. Es el siguiente: salida de Madrid por la carretera de Castilla, que arranca del puente de los Franceses, del ferrocarril Madrid-Irún, o por la carretera a La Coruña, desde Puerta de Hierro, los que habrán de seguir hacia la sierra hasta el kilómetro diez, a pocos metros del paso elevado de peatones allí situado. Hasta este mismo punto deberán llegar los que circulen por la carretera de Castilla, sólo que tomando en su terminación la de La Coruña en la variante del kilómetro nueve trazada bajo aquélla. Del kilómetro diez, a la derecha naturalmente, arranca la calle de Bermeo, que habrá de seguir hasta su bifurcación, a pocos metros a la derecha, en el comienzo del camino del Lavadero. Pasado el colegio de la Asunción, en el ángulo de esta bifurcación, se halla el depósito municipal para los coches atrapados por el cepo. En este lugar, la tramitación de recogida y pago de multa y traslado se llevará a cabo con características iguales a las que se llevan en los demás parques del Ayuntamiento del centro de Madrid cuando los coches son trasladados a ellos por la grúa municipal.

Hasta aquí nuestra información al respecto, con el deseo de que sean pocos los conductores obligados a dar este paseo y a sufrir las consabidas consecuencias de su descuido.

## VARIOS CRITERIOS ADVERSOS

La implantación desde hoy por parte del Ayuntamiento de este nuevo procedimiento de represión de la infracción cometida por los conductores al estacionar indebidamente sus vehículos en la vía pública ha suscitado diversos comentarios y opiniones de la prensa de Madrid y de personas jurídicamente especializadas en esta clase de problemas. Concretamente, el diario "Ya" de ayer domingo recogía la opinión del abogado Rafael González Bautista, que considera que la medida "es una norma absurda, ilegal y coactiva, porque no resuelve el problema y, antes al contrario, prolonga durante horas la situación del vehículo mal estacionado". Estima además que el procedimiento "atenta contra la dignidad del propietario del vehículo, lo trata injustamente y le priva transitoriamente de la propiedad del vehículo". Por otra parte, "no concreta la situación objeto de sanción y deja al arbitrio y discrecionalidad del agente discernir cuándo, estando irreglamentariamente estacionado el vehículo, es gravemente perturbador o no para la circulación". También "atenta contra el derecho de propiedad, porque supone la confiscación del vehículo, siquiera sea transitoria, sin que tal medida haya sido adoptada con arreglo a una normativa legal".

El diario "ABC" publica en su portada una fotografía a toda plana del dispositivo que desde hoy se aplicará a los coches mal estacionados, calificando el procedimiento de "medida impopular". "La impopularidad de la medida es tan manifiesta —dice nuestro colega— como la opinión generalizada de que en modo alguno se va a resolver, o siquiera paliar, así el problema del tráfico en Madrid."

## NUESTRO PUNTO DE VISTA

Por nuestra parte, nos reservamos la opinión hasta tanto pueda comprobarse, tras de la experiencia de algunos días, la eficacia o, por el contrario, la inutilidad del cepo, al que desde hace tiempo nos venimos refiriendo con sus pros y contras en cuanto a su función de ordenación y disciplina del grave problema de la circulación y del "coche parado" en Madrid. En principio, y aparte otras consideraciones legales, estimamos que este procedimiento fracasará irremisiblemente de no completarse con los subsiguientes trámites y operaciones llevadas a cabo con la mayor rapidez para dejar expedito el espacio indebidamente ocupado por el infractor. De no producirse aquéllos con toda celeridad, el cepo, en lugar de resolver o paliar el problema, será motivo de graves complicaciones y, por supuesto, de embotellamientos de mayor dimensión todavía de aquellos a los que la ciudad, angosta y de un parque de automóviles en constante crecimiento, nos tiene, por desgracia, habituados.

## El tiempo

### Hoy en Madrid: Despejado

Irán calmado los vientos frescos de componente Norte y sufrirá la presión. Ello se traducirá en tiempo estable, seco y con temperaturas en ascenso. Nubes de evolución diurna y desarrollo vertical en la ladera de umbría de la sierra de Guadarrama.

### Hoy en España: Inseguro en Cataluña y Baleares

Quedan restos de "inestabilidad" por Cataluña, Ebro y Baleares. En la generalidad de la Península, tiempo anticiclónico, con cielos despejados, viento en-

calmado y temperaturas altas. Rachas de viento de Levante en el estrecho de Gibraltar.

### Noticiero meteorológico

● Tuvimos un mes de agosto con predominio de temperaturas suaves, viento fresco e intervalos nubosos; sólo hizo calor (con mayúscula) en ciclos de una semana (días 6 al 12) y de cuatro días (22 al 25). Para desesperación de piscinas, terrazas de bares y puestos de helados.

Por Lorenzo GARCIA DE PEDRAZA (meteorólogo)

Finalizó la Marcha de la Libertad de Euzkadi

## NO HUBO INCIDENTES

- Más de cincuenta mil personas en el acto de clausura
- Asistieron también parlamentarios y extrañados vascos
- La Guardia Civil impidió que los manifestantes entraran en Pamplona

PAMPLONA. (Cifra).—Un intento de manifestación hacia Pamplona se registró sobre las cuatro y media de la tarde por parte de los participantes en la Marcha de la Libertad, tras concluir el acto de clausura.

El número de personas que acudieron a la campa de Ororbia para estar presentes en el acto de clausura de la Marcha de la Libertad de Euzkadi se fue incrementando a lo largo de toda la mañana, hasta alcanzar una cantidad que se estima en unas cincuenta mil personas.

### HACIA PAMPLONA

Al concluir el acto de clausura, con la intervención de Telesforo Monzón, hacia las cuatro y media una columna de varios millares de personas trató de cruzar hacia Pamplona por la carretera. La Guardia Civil impidió a los manifestantes su objetivo, utilizando medios antidisturbios, lanzando bombas de humo y pelotas de goma.

Los manifestantes, ante la imposibilidad de su intento, tuvieron que abandonar Ororbia y dirigirse por carretera hacia Asain. El tráfico quedó completamente paralizado. En aquellos momentos se formó un grupo en marcha de varios kilómetros de longitud. En la zona de Asain se encontraban aparcados los autobuses que habían traído gente desde distintos puntos del País Vasco.

### DESVIACION DE LOS COCHES

Durante la manifestación un helicóptero de la Guardia Civil dio instrucciones a los integrantes del grupo de que no se entrase en Pamplona hasta pasadas las ocho de la noche. También indicaron que los que fuesen de otras provincias se dirigieran a sus lugares de origen.

### CONTROLES DE LA GUARDIA CIVIL

En los accesos a la capital navarra, controles de la Guardia Civil desviaban a los coches cuyos ocupantes no justificaban la residencia en Pamplona hacia otros lugares. Numerosos vehículos fueron obligados a dar la vuelta.

A últimas horas de la tarde la capital navarra estaba fuertemente vigilada por la Policía Armada. No se permitía la entrada directa en el casco urbano y era preciso dar un gran rodeo y entrar por la carretera de Francia.

De los incidentes registrados entre manifestantes y fuerza pública no resultó ningún herido de importancia.

### CINCUENTA MIL ASISTENTES

Más de cincuenta mil personas (aunque medios oficiales han estimado la cifra en unas treinta mil); entre las que se encontraban nueve extrañados vascos, Telesfora de Monzón y varios diputados y senadores vascos, asistieron al acto de clausura de la Marcha de la Libertad de Euzkadi, en la campa situada entre las localidades navarras de Ororbia y Arazuri.

La campa estaba repleta de personas desde antes de la llegada de las cuatro columnas que conformaban dicha marcha, que fue apoyada por 16 partidos políticos y organizaciones sindicales.

Hacia la una y cuarto de la tarde llegaron al lugar de la clausura las columnas "Tres de Marzo", "Apala-Txirrita", "Ribera" y "Txikia", por el orden citado. En ese momento se iniciaron los actos programados, y sobre las dos menos cuarto hizo su aparición una columna formada espontáneamente, en



Los extrañados vascos saludan a los miles de personas que asistieron a la clausura. (Cifra.)

la que venían nueve extrañados vascos: Onaindia, Izko de la Iglesia, Mugica Arregui, Góburu, Etxega, Gorostidi, Aldalur, Uriarte y Goyerri.

### COMUNICADO DE LOS HUELGUISTAS DE HAMBRE

En primer lugar, los huelguistas de hambre de la primera columna dieron lectura a un comunicado en el que pedían el estatuto de autonomía y la amnistía total. También anunciaron que permanecerán en huelga de hambre hasta que no sea liberado Apala. Igualmente pidieron en su alocución el regreso de exiliados, la inmediata detención de grupos incontrolados y la dimisión de los gobernadores civiles del País Vasco.

A continuación se leyó un comunicado de las columnas "Tres de Marzo" y "Apala-Txirrita", en el que se hacía una crítica a la organización de la marcha por su afán de protagonismo, crítica que también se hacía extensiva a la actuación de los gobernadores civiles y al Gobierno por los impedimentos puestos a la Marcha de la Libertad.

### HABLAN LOS EXTRAÑADOS

A la llegada de los extrañados, que fueron recibidos con gritos de "¡Independencia!" y "¡Apala askatu!", éstos leyeron un comunicado en el que afirman que la lucha por la libertad del pueblo vasco continuará hasta conseguir la amnistía total y el autogobierno. En este comunicado también se hizo referencia al estatuto de autonomía, que debía garantizar las libertades y los derechos de todos y que finalizaba repitiendo tres veces: "Unión y organización del pueblo a todos los niveles."

Por su parte, el extrañado político vasco Onaindia dijo a la prensa que la lucha armada respondía a situaciones que se dan en la realidad política, pero no quiso especificar si ellos eran partidarios de la lucha armada.

Entre los asistentes al acto había diputados y senadores: Letamendia, Iñaki Aldecoa y Bandres. También estaba presente el secretario general de EKA (Partido Carlista), Mariano Zufia, entre otras personalidades.

Gran cantidad de banderas de todas las regiones fueron exhibidas en la concentración, junto con pancartas referentes a la libertad de Apala, amnistía y estatuto de autonomía.

La organización funcionó con un nutrido grupo de servicio de orden, que controló la situación. Puestos de bebidas y co-

midas fueron instalados en el trayecto desde Ororbia hasta la campa donde se celebró la concentración, situada a algo más de un kilómetro de dicha localidad.

### CELEBRACION DE ASAMBLEAS

Las cuatro columnas celebraron asambleas antes de incorporarse a la marcha. En las mismas se pidió la entrada en Pamplona sin dirigirse a la campa de Ororbia, donde tenían permiso del gobernador civil de Navarra para celebrar el acto. Por fin, en Cuatro Vientos, cruce a las afueras de Pamplona, decidieron continuar la marcha hasta la campa de Ororbia, donde llegaron sobre la una y cuarto.

En el transcurso del acto de clausura, grupos de los congregados propusieron a las tres de la tarde hacer una marcha hasta Pamplona, para concentrarse allí y celebrar el acto final de la Marcha de la Libertad.

### DOS CONTUSIONADOS

Dos personas fueron atendidas de contusiones de pelota de goma en el Hospital Provincial de Pamplona esta tarde como consecuencia de la intervención de la Guardia Civil en Ororbia.

Fuentes policiales señalaron a Cifra que no ha habido ninguna detención, ni entre los participantes en la Marcha de la Libertad de Euzkadi ni entre los extrañados.

A primeras horas de la noche en las zonas de acceso a Pamplona se produjeron varias cargas de la Policía Armada contra grupos de personas que querían penetrar en la ciudad. Durante los incidentes de la tarde, algunos grupos de manifestantes lanzaron a la fuerza pública piedras y bolas de acero con tiragomas.

Uno de los organizadores de la Marcha—según las mismas fuentes—pidió protección a la Policía Armada de Pamplona por temor a posibles represalias por diferencias surgidas en el desarrollo de los actos de la Marcha de la Libertad.

Los participantes en la Marcha de otras provincias abandonaron ya el lugar de la concentración y se dirigieron a última hora de ayer a sus lugares de origen en grandes caravanas, provocadas por los controles de la Guardia Civil. No fue permitido el acceso a Pamplona de los que no justificasen su residencia en esta capital.

Por último, la normalidad a las diez de la noche en la capital navarra era total, sin que se haya registrado hasta el momento ningún incidente.